

# Süderbrarup



Bekanntmachungen und Informationen für den Amtsbereich Süderbrarup

Böel · Boren · Loit · Mohrkirch · Norderbrarup · Nottfeld · Rügge  
Saustrup · Scheggerott · Steinfeld · Süderbrarup · Ulsnis · Wagersrott

## aktuell

**12. Jahrgang  
Nr. 7**

**September 2021**



Smart City Amt Süderbrarup  
**Das Bürgerportal  
für das Amt Süderbrarup  
geht an den Start**

**Ein Feuerwehrauto für die Jugendfeuerwehr**

**Storchenberingung in Norderbrarup**

**Dritter Reinwasserbehälter für die Trinkwasserversorgung**



# Amtsverwaltung Süderbrarup (Stand: August 2021)

Sprechzeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8:00 Uhr – 12:00 Uhr, Mo. zusätzlich 14:00 Uhr – 18:00 Uhr; Mittwoch geschlossen!

Telefondurchwahlverzeichnis: (Vorwahl: 04641)

[www.amt-suederbrarup.de](http://www.amt-suederbrarup.de)

Zentrale/Auskunft	Zi E1- 4	Zentrale	78-0
	Zi E1- 5	Telefax - 1	78-33
	Zi E2-12	Telefax - 2	78-66
Amtsvorsteher	Zi E2-15	Thomas Detlefsen	78-24
Leitender Verwaltungsbeamter	Zi E1- 3	Normen Strauß	78-26
Hauptamt	Zi E1- 5	Christopher Dank	78-44
	Zi E1- 4	Leonie Czaja	78-25
Personalamt	Zi E1- 5	Carmen Krüger	78-52
Breitband/IT	Zi E1- 7	Jan Matter	78-43
Organisation / Hauptamt / Breitband	Zi 01- 4	Wiebke Möller	78-79
Digitalisierung / städtebaul. Entwicklung	SC-Büro***	Malin Harrsen	78-23
	SC-Büro***	Annabell Schröter	78-38
Ordnungsamt	Zi E2-12	Denis Herges	78-10
	Zi E2-12	Jonas Schadewald	78-20
Standesamt	Zi E2-14	Marit Höhne	78-15
Einwohnermeldeamt	Zi E2-11	Denise Hinrichs	78-41
	Zi E2-10	Kevin Endom	78-14
Bilanzbuchhaltung – Kämmeri (inkl. Grundstücksverw.)	Zi E1- 1	Ines Boysen	78-21
	Zi E1- 1	Lukas Koch	78-28
	Zi E1- 1	Doris Loeck-Diederichsen	78-35
Finanzbuchhaltung – Amtskasse / Vollstreckung	Zi E1- 6	Inke Meisterling	78-29
Flüchtlingsbetreuung – Amtskasse	Zi E1- 6	Besarta Ismajli	78-92
Steueramt	Zi E1- 2	Anja Grimm	78-30
	Zi E1- 2	Nicole Till-Krambeck	78-34
Schulverwaltung / Kindertagesstätten	Zi E1- 7	Heike Simonsen	78-12
	Zi E1- 7	Stefanie Lorenzen	78-36
Grundstücksverwaltung – Liegenschaften	Zi 02-23	Melanie Moischewitz	78-39
Fördermittel und Baumaßnahmen	Zi 01-17	Frauke Nissen	78-17
	Zi 01-17	Maybritt Böttcher	78-71
	Zi 01-17	Marlies Fischer	78-13
Jugendpflege	SC-Büro*	Emma Runge	78-0
	SC-Büro*	Patrick Gicquel	78-0
Gleichstellungsbeauftragte	Zi 02-21	Gudrun Wrobel	78-16

großer Sitzungssaal		78-32
kleiner Sitzungssaal		78-27
Bürgermeister Süderbrarup	Zi E2-13	N. N. 78-22
Bauhof / Marktmeister		
Nebengebäude	Dirk Lorenzen	78-19
Nordlicht-Schule		2386
Schule am Thorsberger Moor		986210
Bücherei		1080
Klärwerk		3855
Bürgerhaus		2655
Freibad		3660
Wasserwerk		530
Jugendzentrum (JUZ)		9862570
Straßenmeisterei		92400
Rentenberater Hr. Möller		04621-25562**
Sozialzentrum Kappeln		04642-92450
Archiv		989197
Rentenberatung Schleswig		04621-96730
Familienzentrum Süderbrarup		929222
Landesamt für soziale Dienste		04621-8060
Polizei		4809830

\* Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte:  
jeden 2. Montag im Monat von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr  
\*\* Sprechstunden Rentenberatung:  
jeden 1. Montag im Monat von 10:00 Uhr – 14:00 Uhr  
\*\*\* SC-Büro = Smart City Büro (Königstraße 3, Süderbrarup)

### E-Mail-Adressen

[verwaltung@amt-suederbrarup.de](mailto:verwaltung@amt-suederbrarup.de)  
[kaemmerei@amt-suederbrarup.de](mailto:kaemmerei@amt-suederbrarup.de)  
[lvb@amt-suederbrarup.de](mailto:lvb@amt-suederbrarup.de)  
[amtskasse@amt-suederbrarup.de](mailto:amtskasse@amt-suederbrarup.de)  
[hauptamt@amt-suederbrarup.de](mailto:hauptamt@amt-suederbrarup.de)  
[steueramt@amt-suederbrarup.de](mailto:steueramt@amt-suederbrarup.de)  
[personalamt@amt-suederbrarup.de](mailto:personalamt@amt-suederbrarup.de)  
[schulverwaltung@amt-suederbrarup.de](mailto:schulverwaltung@amt-suederbrarup.de)  
[breitband@amt-suederbrarup.de](mailto:breitband@amt-suederbrarup.de)  
[liegenschaften@amt-suederbrarup.de](mailto:liegenschaften@amt-suederbrarup.de)  
[ordnungsamt@amt-suederbrarup.de](mailto:ordnungsamt@amt-suederbrarup.de)  
[bauundfoerderung@amt-suederbrarup.de](mailto:bauundfoerderung@amt-suederbrarup.de)  
[standesamt@amt-suederbrarup.de](mailto:standesamt@amt-suederbrarup.de)  
[gleichstellungsbeauftragte@amt-suederbrarup.de](mailto:gleichstellungsbeauftragte@amt-suederbrarup.de)  
[einwohnermeldeamt@amt-suederbrarup.de](mailto:einwohnermeldeamt@amt-suederbrarup.de)  
[bauhof.suederbrarup@t-online.de](mailto:bauhof.suederbrarup@t-online.de)  
[smartCity@amt-suederbrarup.de](mailto:smartCity@amt-suederbrarup.de)

## Dachdeckerei / Klempnerei Metallbedachungen

Wärmeschutzarbeiten nach EnEv

**Gerhard Pilch**

Hye 4 - 24392 Scheggerott



0175-616 3227

**04641-2637**



**neukauf**

**Matzen**  
Süderbrarup



**Norbert Matzen**

Südertoft 2 · Tel. 04641 – 9080 · Fax 04641 – 9081

[www.edeka-matzen.de](http://www.edeka-matzen.de)

## Oldtimerausfahrt in Loit

Loit (uwa). Immer wenn „Oldtimerpapst“ Manfred Steenbuck aus Brebel seinen alljährlichen Aufruf startet, dann finden sich im Loiter Ortsteil Muschau zahlreiche Enthusiasten von in die Jahre gekommenen landwirtschaftlichen Fahrzeugen ein, um gemeinsam mit ihren teilweise musealen Traktoren und Oldtimern die inzwischen

traditionelle Oldtimerausfahrt zu begehen. Auch diesmal trafen sich hierzu über 50 Besitzer von ausgesprochen attraktiven Gefährten ein, um bei Diesel-Gesprächen alle Themen rund um Corona für eine zeitlang ausblenden zu können. „Unsere Tour führt uns zirka 60 Kilometer weit und geht über die Brücke nach Geltoft, wo

wir im dortigen Landgasthof ein gemeinsames Mittagsmahl einnehmen werden“, erklärt Manfred Steenbuck, bevor die Fahrzeugkolonne sich mit entsprechenden Motorengeräuschen auf die vergnügliche Tour begab. Allen Teilnehmern merkte man die Lust an diesem Unternehmen wieder einmal förmlich an, und einige waren sehr froh darüber, ihr Fahrzeug endlich einmal wieder zum Laufen bringen zu können.

*sehenswerte Oldtimerausfahrt in Loit*



## Oldtimer- und Landmaschinenschau in Loit fällt erneut aus

Loit (uwa). Schweren Herzens teilt Manfred Steenbuck, der „Oldtimerpapst“ aus Brebel, mit, dass auch in diesem Jahr die für Ende September geplante Oldtimer- und Landmaschinenschau in Loit definitiv ausfallen muss. Somit fällt auch eine der am stärksten frequentierten Veranstaltung in der Region, den mit der Pandemie verbundenen Auflagen zum Opfer.

„Die uns auferlegten Verpflichtungen für die Durchführung des Events sind weder organisatorisch noch finanziell realisierbar, denn dazu hätte man das gesamte Veranstaltungsgelände einzäunen müssen“, so der Organisator, der



seit Beginn dieser Schau die planerischen Fäden in der Hand hält. Zudem sei neben weiteren Auflagen eine Zählung der Besucher erforderlich gewesen. „Dies ginge nur mit Eintrittskarten, und Eintrittsgeld haben wir noch nie erhoben und wollen es zukünftig eigentlich auch nicht. Allerdings macht Manfred Steenbuck noch Hoffnung auf ein anderes kleines Event. „Wir werden am 25. September von Loit aus eine größere Oldtimerausfahrt vornehmen. Die Pläne dafür laufen noch“, verrät er.

*Manfred Steenbuck  
in seinem Element*

### Frank R. Walter

Rechtsanwalt

- Versicherungs- u. Vertragsrecht
- Schadensersatz
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidung, Familienrecht u. Erbrecht
- Forderungsmanagement
- Verkehrsrecht u. Bußgeldsachen
- Strafrecht
- Bau- u. Architektenrecht

Bahnhofstraße 16a · 24392 Süderbrarup  
Tel. 0 46 41 · 98 99 047 · Fax 0 46 41 · 98 99 048  
[rechtsanwalt.frank-walter@t-online.de](mailto:rechtsanwalt.frank-walter@t-online.de)

WIR SIND  
UMGEZOGEN  
Jetzt in der  
Bahnhofstr.

Mitte Oktober 2021  
erscheint unsere  
nächste Ausgabe!  
Der Anzeigen- und  
Redaktionsschluss  
ist am  
30. 09. 2021.





## Veranstaltungsplan **SOVD** Für Mitglieder und die, die es werden wollen!

### September:

28.09.21 Vortrag Patientenverfügung mit Kaffee 15:30 Uhr im Bürgerhaus

### Oktober:

06.10.2021 Frauenstammtisch um 15 Uhr bei Bäckerei Thaysen (Insel)

15.10.2021 Männerstammtisch 18 Uhr im Bürgerhaus, ab 19 Uhr gibt es eine Schulung über „Alte Hasen – neue Regeln“  
Referent: Rolf Greulich wird informieren.  
(Erster Polizeihauptkommissar außer Dienst)  
Hierzu sind alle Mitglieder und Nichtmitglieder recht herzlich eingeladen.

16.10.2021 Matthias Stürwoldt kommt und liest wieder aus seinem neuen Buch vor und dat upp Platt, Beginn 14:30 Uhr im Bürgerhaus Kappelner Str. 27

21.10.2021 um 15:30 Uhr im Bürgerhaus, Kappelner Str. 27 gibt es ein „Verkehrs-Quiz“ für „alte Hasen“ mit Rolf Greulich. Hierzu sind alle Mitglieder und Nichtmitglieder recht herzlich eingeladen, es gibt auch was zu gewinnen.

Bitte immer anmelden unter 04641/9861715, oder bei Elke 04641/1512.

Der Vorstand

## Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg

Fachdienst Gesundheit

04621-810-57

Moltkestraße 22–26, 24837 Schleswig

Beratung, Hilfen und Informationen

kostenlos – freiwillig – vertraulich

**Ansprechpartner:** Dr. U. Reimer, Arzt für

Psychiatrie u. Psychotherapie, Sozialmedizin/

Sachgebietsleiter Sozialpsychiatrischer Dienst 04621-810-40

Herr Kui Xu, Arzt für Psychiatrie u. Psychotherapie

für Menschen m. psychischen Erkrankungen

Herr Seemann

04621-810-34

für Menschen mit Suchterkrankungen

Herr Sander

04621-810-37

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen

Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit.

## Bekanntmachung:

**Amt Süderbrarup informiert:**

Die Durchführung der Bundestagswahl in den Wahllokalen findet gem. Corona Bekämpfungsverordnung unter Einhaltung der notwendigen Hygienestandards statt.

Freiheit • Unabhängigkeit • Geborgenheit

Kurzzeitpflege

Langzeitpflege

Urlaubspflege

Seniorenzentrum 3 Wellen

Florianweg 12

24351 Damp



In Angehörigen  
zu Hause!  
„Min to Hus“  
Ambulanter Pflegedienst

Kranken- und Altenpflege

Häusliche Betreuung

Haushaltshilfe

Hausnotruf

SAPV · Palliativversorgung

Ein gutes Gefühl...  
Wir sind da, wenn  
Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18, Süderbrarup | min-to-hus.de

Herzlich  
Willkommen



in der Alloheim Senioren-Residenz  
„Süderbrarup“!

- » Stationäre Pflege
- » Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- » Urlaubspflege
- » Spezialpflege für demenziell erkrankte Menschen
- » ausschließlich Einzelzimmer

Wir beraten Sie gern persönlich. Vereinbaren Sie einen Termin!



Alloheim  
Senioren-Residenz  
„Süderbrarup“  
Lornsenstraße 3  
24392 Süderbrarup  
Tel. (04641) 988968-0

www.alloheim.de

## Endlich wieder Sommerfest in der Seniorenresidenz Alloheim

Süderbrarup (uwa). Der Residenzleiter im Alloheim Süderbrarup, Jörg Repenning, brachte es mit dem Motto des Sommerfestes auf den Punkt: „Zurück in die Normalität - endlich dürfen wir wieder gemeinsam feiern!“ Der Chef der Einrichtung meinte dazu: „Wir sind alle froh darüber, dass wir unseren Bewohnern nun wieder Erfreuliches bieten dürfen, damit sie das Leben abseits eines Lockdowns ohne Isolation unter Gleichgesinnten wieder genießen können.“ Tatsächlich genossen die Bewohner das diesjährige Sommerfest ganz besonders. Es wurde an der frischen Luft bei schönstem Wetter gesungen, geschunkelt und sogar getanzt. Für die Stimmung sorgte Hartmut Wieck-Simon aus Nortorf mit seiner „Hartmuts-Ein-Mann-Drehorgelkapelle“. Währenddessen kümmerten sich vom Pflegepersonal in erster Linie Geraldine Boschmann-Welp und Marcel van der Weijden um die Senioren. Neben dem Auftritt des Drehorgelenspielers, der prima bei allen ankam, standen noch Dosenwerfen, Dart und Wettbewerbe

um einen „Rollator- und Rollstuhlführerschein“ auf dem Programm. „Zur Feier des Tages gab es Burgunderbraten mit Sauerkraut und die berühmte Süderbraruper Bratwurst als besondere Leckerbissen aus der Küche serviert.

Komplettiert wurde die Kulinarik noch von Kaffee und schmackhaften Kuchen am Nachmittag“, berichtete Jörg Repenning, der sich, wie alle Teilnehmer auch, sehr über den schönen Verlauf freute.



*Ausgelassene Stimmung beim Sommerfest. Neben Hartmut Wieck-Simon an der Drehorgel Marcel van der Weijden und Geraldine Boschmann-Welp*

**Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag**

Pflegeberatung  
ambulante Pflege  
Betreuungsleistungen  
Häusliche Krankenpflege

**PflegeCrew Frische Brise**  
Am Hafen 1, 24376 Kappeln  
**Tel. 0 46 42 - 9 250 650**  
[www.pflege-sh.de](http://www.pflege-sh.de) Angeln | Kappeln | Schwansen

**Ambulante Pflege Angeln**

Miteinander. Füreinander.

Pflege- und Betreuungsdienst mit Tagespflege in Mittelangeln

[www.ap-angeln.de](http://www.ap-angeln.de)

Pflegenotruf:  
Süderbrarup 04641 93 30 22  
Satrup 04633 96 72 90

**DIAKO** PFLEGE

**MKG PFLEGEZENTRUM SÜDERBRARUP GMBH**

*Respektvoll · Menschlich · Nah*

Palliativpflege  
Betreuung dementer Patienten  
Medizinische Krankenpflegeleistung  
Ambulante Pflege nach dem Pflegeversicherungsgesetz

**04641. 98 86 28** [www.mkgpflegezentrum.de](http://www.mkgpflegezentrum.de)

**Ihr Partner rund um die Pflege!**

**PFLEGE mobil**

maria lausen

- Krankenpflege · Altenpflege
- Pflegeberatung
- Krankenhausnachsorge
- Behindertenpflege
- Pieper-Notruf
- Schulungen

Mohrkirch - Tel. 0 46 46 - 7 66  
Mobil - 0171 6 43 39 60  
Sörup - Tel. 0 46 35 - 29 38 44

Abrechnung mit allen Kassen und Sozialträgern



# Das Bürgerportal für das Amt Süderbrarup geht an den Start

**Smart City Amt Süderbrarup** Am 29.09.21 wird das Bürgerportal für das Amt Süderbrarup veröffentlicht!

Sie wollen viele Behördengänge zukünftig digital erledigen? Sie möchten rund um die Uhr und von jedem beliebigen Ort aus Ihren Hund oder ein Gewerbe anmelden? Dann haben wir gute Neuigkeiten für Sie: Das Bürgerportal ermöglicht Ihnen die digitale und dezentrale Bearbeitung von Verwaltungsdienstleistungen, Angeboten des Amtes Süderbrarup sowie anderer öffentlicher Institutionen und wird vom ITV.SH gemeinsam mit Kommunen in Schleswig-Holstein realisiert. Das Amt Süderbrarup ist dabei eine der ersten Kommunen im Bundesland, die ihr Bürgerportal an den Start bringt.

## Wie funktioniert das Bürgerportal?

Schon jetzt können Sie im Bürgerportal eine Vielzahl von Dienstleistungen in Anspruch nehmen, beispielsweise Jahresfahrkarten für SchülerInnen beantragen, einen Nebenwasserzähler anmelden oder online einen Termin in der Amtsverwaltung vereinbaren, um z.B. einen Personalausweis zu beantragen. Falls Sie nicht wissen, wer für Ihr Anliegen zuständig ist, gelangen Sie über das Bürgerportal auch zum Zuständigkeitsfinder Schleswig-Holstein (ZuFiSH). Auch ein überregionaler Veranstaltungskalender ist im Bürgerportal integriert. So kriegen Sie immer mit, was in Ihrer ausgewählten Region los ist – egal ob Wochenmarkt, Sporttraining oder kulturelle Veranstaltung.

Um Zugang zu allen Online-Diensten zu bekommen, müssen Sie sich schnell, unkompliziert und DSGVO-konform über folgenden Link ein SH Servicekonto holen ([serviceportal.schleswig-holstein.de](https://serviceportal.schleswig-holstein.de)). Hierfür benötigen Sie lediglich eine Mail-Adresse und ein Passwort. Anschließend können Sie sich mit diesen Zugangsdaten im Bürgerportal anmelden und Ihre favorisierten Dienstleistungen auf Ihrer Pinnwand mit zahlreichen weiteren Leistungen aus dem Angebotskorb erweitern. Über das Servicekonto verfügen Sie zudem über ein Mail-Postfach, welches Sie über das Bürgerportal erreichen. Sie können sich auch schon jetzt für ein Servicekonto PLUS registrieren - damit nutzen Sie perspektivisch Online-Dienste, die einen Identitätsnachweis erfordern.

## Die Behördengänge der Zukunft

In Zukunft soll das Bürgerportal weiter wachsen und mit vielen weiteren digitalen Dienstleistungen angereichert werden, die Ihren Alltag erleichtern. Bis spätestens 2023 werden alle Leistungen des Online Zugangsgesetzes (OZG-Leistungen) digital im Bürgerportal angeboten. Wir freuen uns im Rahmen dieses ersten Aufschlages des Bürgerportals natürlich über Feedback und Wünsche!

## Wie erreiche ich das Bürgerportal?

Das Bürgerportal erreichen Sie ab dem 29.09.2021 über den Link <https://amt-suederbrarup.buergerportal.sh/>. Weitere Informationen erhalten Sie nach dem Start auch auf der Webseite des Amtes [www.amt-suederbrarup.de](http://www.amt-suederbrarup.de).

Dänemark als Vorbild der digitalen Verwaltung  
Momentan befinden wir uns unter anderem im Austausch mit der Kommune Apenrade aus Dänemark - ein Land, welches zu den Vorreitern zählt, wenn es um die Digitalisierung geht. Wir versprechen uns davon, neue Impulse für die digitale Verwaltung in Deutschland zu bekommen und auch hier im Amt Süderbrarup weitere, digitale Lösungen in der Verwaltung zu etablieren. Es bleibt also spannend!



Auch der Chef der Staatskanzlei Dirk Schrödter besuchte uns im Rahmen seiner Sommertour am 21.07.2021, um mit uns über die Digitalisierung in Schleswig-Holstein zu sprechen. Es wurden Wege besprochen, wie die Landesregierung bei der Digitalisierung, gerade im ländlichen Raum, unterstützend zur Seite stehen kann - beispielsweise beim Abbau von bürokratischen Hürden oder beim Bereitstellen von standardisierten digitalen Lösungen, die anschließend von vielen Kommunen übernommen werden können.

„Hier in Süderbrarup wird ganz, ganz tolle Arbeit geleistet. Innerhalb von eineinhalb Jahren ist es gelungen, eine klar strukturierte Roadmap zu entwerfen und eine Vision zu entwickeln, aus der sich Handlungsfelder und schließlich klar definierte Ziele ableiten. Und das Wichtigste: Die Bürgerinnen und Bürger werden nicht nur eingebunden, sondern mitgenommen auf diesen Weg“, so Schrödter.



Bei Fragen melden Sie sich gerne persönlich, telefonisch oder per Mail beim Projektteam!

Aus dem Smart City Projekt  
Malin Harrsen und Annabell Schröter  
Tel.: 04641 78-38  
[smartcity@amt-suederbrarup.de](mailto:smartcity@amt-suederbrarup.de)



Amtsverwaltung Süderbrarup,  
Königstraße 3, 24392 Süderbrarup,  
[www.smartcityamtsuederbrarup.de](http://www.smartcityamtsuederbrarup.de)

**von Hören** Elektrotechnik

Elektroinstallation  
Satellitenanlagen  
Hausgeräteservice  
Telefonanlagen  
Photovoltaikanlagen  
Erneuerbare Energien

Bahnhofstr. 2 · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41 - 97 06 00 · Fax 97 06 01

**Sanitär Sonne und mehr**

Stephan Gunnar  
**Kraack & Müller**

24401 Böel · Schmiedestraße 22  
Tel. 0 46 41 - 98 93 00 · Fax 98 93 02  
[www.sanitaer-sonne-und-mehr.de](http://www.sanitaer-sonne-und-mehr.de)

- | Heizung
- | Solar
- | Sanitär
- | Erdwärme
- | Regenwassernutzung
- | Fliesenverlegung

## 20 Jahre Sanitär Sonne und mehr

Böel (uwa). Voller Stolz konnten Stephan Kraack und Gunnar Müller am 1. August auf das 20-jährige Bestehen ihrer Firma „Sanitär Sonne und mehr“ zurückblicken. Dabei hat das Böeler Unternehmen in den zurückliegenden zwei Jahrzehnten eine sehr erfolgreiche Handwerksgeschichte geschrieben und zählt zu Recht hier zu Lande und über die Grenzen des Amtsbereiches hinaus zu den absoluten Top-Adressen in ihrem Gewerbebereich. Nicht alltäglich ist hierbei ihr gelungener und produktiver Weg, den die beiden Firmeninhaber von Kindheit an über die Schule bis zur Betriebsgründung und schlussendlich über 20 Jahre Führung ihres Geschäfts erfolgreich miteinander beschritten haben. Dabei stimmt die Chemie perfekt zwischen ihnen, und sie arbeiten stets auf Augenhöhe mit einvernehmlichen Absprachen und hoher Kompromissbereitschaft, was wahrscheinlich einen großen Anteil am Erfolg des Unternehmens ausmacht. Rückblickend auf 20 spannende Jahre, haben wohl Stephan Kraack und auch Gunnar Möller keinesfalls damit gerechnet, dass ihr Weg in die Selbstständigkeit von einem solch positiven Durchbruch gekrönt werden sollte. Um so mehr freuen sich die beiden Männer, dass sie mit ihrem Sanitär- und Fliesenlegerhandwerk so viel erreicht haben. Zur Firmenphilosophie der Firma „Sanitär Sonne und mehr“ gehört als oberstes Ziel die absolute Kundenzufriedenheit. „Wir freuen uns deshalb wirklich sehr darüber, wenn es aufgrund unserer Arbeitsergebnisse zu Weiterempfehlungen gekommen ist, was wohl an Wertschätzung kaum steigerungsfähiger sein kann“, erläutert Stephan Kraack und betont, dass in den letzten zwei Jahrzehnten die erstklassige Mundpropaganda für die Firma ein wertvolles Fundament für ihre überaus erfolgreiche Bilanz ist. „Wir werden natürlich auf diesem Niveau weiter machen und hoffen, dass es genauso

in Richtung drittes Firmenjahrzehnt so weiter geht, wie bisher“, wünscht Gunnar Müller. Perfekte Arbeit von einem hervorragenden Mitarbeiterteam, und dieses unter Einsatz von Marken-Qualitätsgeräten und -Erzeugnissen als Grundlage für einen langlebigen Gebrauch, sind und waren die Erfolgsgaranten des Betriebes. Obligatorisch dabei ist die große Verlässlichkeit und Freundlichkeit aller Firmenangehörigen. Ganz viel Zeit nimmt man sich beim Böeler Unternehmen für Beratung und auch Hilfestellungen, und man ist bei etwaigen Anträgen bei Stephan Kraack und Mitarbeitern genau an der richtigen Adresse. Hier erhält man auch sehr nützliche Informationen zum Heizen der Zukunft, wie z. B. zu Solarthermen oder klimaneutralen Möglichkeiten. Schnell stellt man fest, dass die Harmonie im Team stimmt und alle dort gemeinsam mit Freude an ihren Beruf herangehen. Insbesondere Gaby Kraack, die Ehefrau von Stephan und unentbehrliche Bürokauffrau, sorgt in manchen Fällen dafür, dass „ihre neun Männer“

verpflegungstechnisch bestens versorgt werden. Kontinuierlich bildet man in der Firma auch Sanitär-Nachwuchs erfolgreich aus. „Alle bisherigen sechs Azubis haben die Gesellenprüfung erfolgreich bestanden, und Tim Galle hat es sogar bis zum Meister gebracht“, so Gunnar Müller stolz. Beide Chefs möchten sich einvernehmlich bei allen Kunden, Geschäftspartnern aber auch den Mitarbeitern für das Vertrauen, Entgegenkommen und die gedeihliche Zusammenarbeit in den letzten zwei Jahrzehnten ganz herzlich bedanken. Für 20 erfolgreiche Jahre „Sanitär Sonne und mehr“ zeigte sich kürzlich der Betrieb durch eine Spende über 2.000 € an das Projekt Spendenstark in Süderbrarup erkenntlich.

Mehr Informationen erhalten Sie unter [www.sanitaer-sonne-und-mehr.de](http://www.sanitaer-sonne-und-mehr.de)

*Das Team der Firma Sanitär Sonne und mehr, v.l. Gaby und Stephan Kraack, Gunnar Möller, Till Wacker, Tim Galle, Florian Daum, Marvin Mielke, Paul Hammermeister, Raul Theill und Kilian Witt.*



FORD SERVICE

**Wir bringen Ihren Ford in Bestform.  
Und Sie zum Lächeln.**

**Hinrich Holmer GmbH & Co KG**  
Satruper Str. 14 · 24860 Böklund · Telefon 04623/212

Neueröffnung 01.10.2021

Lohn- und Finanzbuchhaltungsbüro  
Rathje

[www.buchhalter-rathje.de](http://www.buchhalter-rathje.de)  
[buchhalter-rathje@web.de](mailto:buchhalter-rathje@web.de)  
0174/8146711

In der Gemeinde Süderbrarup



## Ein Feuerwehrauto für die Jugendfeuerwehr

Süderbrarup (uwa). „Wir sind der Gemeinde Nottfeld ausgesprochen dankbar, dass sie dieses pikobello gepflegte Feuerwehrauto zu einem außerordentlich humanen Preis der Jugendfeuerwehr des Amtes überlassen hat. Das Fahrzeug ist genau an der richtigen Stelle angekommen, denn die Jugendfeuerwehr hat Vorrang, da der Nachwuchs für uns ungeheuer wichtig ist“, so Amtsvorsteher Thomas Detlefsen bei der Übergabe des ehemaligen Nottfelder Einsatzfahrzeuges an die junge Truppe im Amt Süderbrarup, die hierbei von der Auflösung der Wehr aus Nottfeld profitierte. Hierbei übergab der ehemalige Wehrführer der kleinen Nachbargemeinde von Süderbrarup, Hans Erichsen, den Fahrzeugschlüssel an die Jugendgruppen-

leiterin Alina Ringsleben. Auch Amtwehrrührer Jürgen Werner freute sich sehr über diesen Akt und stellte positiv heraus, dass man zum Führen des Tragkraftspritzenfahrzeugs lediglich einen Pkw-Führerschein benötigen und zudem eine Staffelstärke von Eins/Fünf bequem Platz im Fahrzeug finden würde. „Toll, so können die Kinder und Jugendlichen jetzt alles leicht im Fahrzeug verstauen und wiederfinden. Wir freuen uns sehr“, freut sich Jürgen Sörnsen, Jugendwart der jungen Truppe. Besonders begeistern tut ihn dabei der phantastische Pflegezustand des Fahrzeugs, das trotz des Baujahres 1990 erst 12.680 Kilometer gelaufen hat. Ein besonderes Lob sprach er in diesem Zusammenhang dem Autohaus Borghardt in Loit aus, für die großartige Unterstützung bei allen Dingen rund um die Arbeiten und Optimierungen am Fahrzeug der Jugendfeuerwehr.

Die JFW Süderbrarup freut sich über ihr neues Fahrzeug, hvl. Jürgen Sörnsen, Alina Ringsleben, Hans Erichsen, Jürgen Werner und Thomas Detlefsen



Die JFW Süderbrarup freut sich über ihr neues Fahrzeug, hvl. Jürgen Sörnsen, Alina Ringsleben, Hans Erichsen, Jürgen Werner und Thomas Detlefsen

## Bäckerei Ebsen hat Süderbrarup grün gebacken

Süderbrarup (uwa). Nachdem sich Annegret Ebsen-Diekert von der Bäckerei Ebsen im April dazu entschlossen hatte, auch etwas zum Begrünen der Gemeinde Süderbrarup beizutragen, ist die Aktion mit einer Spende am Ende des Monats Juli nun erfolgreich beendet worden. Seinerzeit stellte die Bäckerei extra ein leckeres Dinkel-Joghurt-Brot mit einer Blütenkruste nach neuer Rezeptur her. „Von jedem verkauften Brot gingen 50 Cent speziell für das Begrünen verschiedener Areale im Ort in den Spendentopf der Gemeinde Süderbrarup“, so die Bäckermeisterin. Schlussendlich kam durch diese Kampagne der Gesamtbetrag von 360 Euro zusammen, den sie nun an den Süderbraruper Bür-

germeister Christian Hansen übergab. Als passender Übergabeort wurde die Blühwiese im Bereich des Kinderspielplatzes Moosdamm gewählt, die ihr attraktives Aussehen und den Nutzen für Mensch und Tier insbesondere Spendengeldern



verdankt. Dort nahm der scheidende Ortsvorsteher, für den es am letzten Tag seiner Amtszeit auch der Schlusspunkt der offiziellen Amtshandlungen war, aus den Händen von Annegret Ebsen-Diekert eine mit 18 Zwanzig-Euro-Scheinen schön dekorierte Unterlage entgegen, auf der natürlich ein leckeres Dinkel-Joghurt-Brot mit Blütenkruste nicht fehlen durfte. „Ich möchte mich im Namen der Gemeinde ganz herzlich für diese tolle Aktion und schöne Spende bei Annegret und ihrem Team bedanken“, so Christian Hansen.

Spendenübergabe in blühender Natur von Annegret Ebsen-Diekert an Christian Hansen



**GREVE**  
BAUUNTERNEHMEN



Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau...

Tiefbau • Hochbau • Zimmerei

24894 Twedt • Kappelner Str. 15 • Telefon 04622/1854-0 • Fax 04622/185444

www.greve-bauunternehmen.com • info@greve-bauunternehmen.com





## 2000 Euro für den TSV Süderbrarup durch Waschaktion der „Classic“-Tankstelle

Süderbrarup (uwa). Über einen wahrlich „warmen Regen“ können sich sämtliche Sparten vom TSV Süderbrarup freuen, denn die Aktion „Classic wäscht für den TSV Süderbrarup“ brachte letztendlich die stattliche Summe von 2000,- Euro ein. Der Wunsch von Nico und Angela Schmidt, Inhaber vom Autohaus Nicolaus Schmidt, war es, den örtlichen TSV auf „saubere Art“ zu unterstützen. Dies realisierten sie durch den Einsatz der dem Au-

tohaus angeschlossenen Autowaschanlage der „Classic“-Tankstelle. Über den gesamten Monat Juni wurden pro Wagenwäsche für den TSV Süderbrarup 1,50 Euro gestiftet. Unterstützt wurde dieser Plan zudem von der Zentrale des Tankstellenunternehmens in Hoya, die den Spendenbeitrag noch einmal um 500,- Euro erhöhte. „Schlussendlich fanden im Aktionszeitraum 870 Kunden mit ihren Fahrzeugen den Weg in die Waschanlage, von denen

viele ganz gezielt zur Unterstützung des TSV kamen“, berichtet Angela Schmidt, der sehr daran gelegen war, einem Verein aus der Region hilfreich unter die Arme zu greifen. Nico Schmidt präzisiert das Ergebnis der großzügigen Aktion folgendermaßen: Bei den 870 Autowäschungen kamen 1305,- Euro zusammen, zuzüglich der Spende vom Tankstellenunternehmen über 500,- Euro ergab dies die Summe von 1805,- Euro. Zum Schluss rundete das Ehepaar Schmidt noch auf stolze 2000,- Euro auf. Zur Scheckübergabe erschienen nun Andreas Bendixen und Jacob Vollbehrr vom profitierenden Sportverein beim Autohaus.

Im Beisein von Nicolaus Schmidt, der Tankstellen-Leiterin Sabrina Clausen sowie der Mitarbeiterin Tanja Thomsen nahmen die beiden Vereinsmitglieder den Scheck über 2000,- Euro dankbar entgegen. „Ein Wahnsinn, vielen herzlichen Dank dafür“, so ihre Worte an Nico und Angela Schmidt

*Scheckübergabe für einen schönen Zweck, vl. Tanja Thomsen, Sabrina Clausen, Nico Schmidt, Andreas Bendixen und Jacob Vollbehrr*



**Wiese**  
Fleischerei

Fleischerei, Party-Service & Mittagstisch



**Ihre regionale Fleischerei vor Ort**  
Bestes aus eigener Schlachtung & Veredelung

mit täglich wechselndem Mittagstisch,  
Partyservice-Angeboten für jeden Anlass  
hausgemachten Wurstsorten & Grillfleisch,  
kompetenter Beratung, uvm.

Für mehr Tierwohl und Verbraucherqualität

Glückliche Schweine vom Landwirt Lanzendorf aus  
Gangerschild mit Stroh- und Außenhaltung.  
Eigene Futterherstellung ohne Antibiotika!

Bahnhofstr. 4, 24392 Süderbrarup · Tel. 04641 2224 · www.schlachtereiwiese.de

**Wir haben das Backen nicht erfunden,  
aber wir machen das Beste draus!**

Bei der Qualitätsprüfung 2021  
durch das Deutsche Brotinstitut  
erhielten unsere geprüften  
Brot- und Brötchensorten  
15 mal die Bewertung  
„sehr gut“,  
1 mal die Note „gut“ und  
7 mal die Gold-Prämierung  
für drei aufeinanderfolgende  
Jahre mit der Note „sehr gut“!

24392 Süderbrarup · Kappeller Straße 11  
Tel. 04641-2231 · Fax 97 04 20  
www.baekerei-ebsen.de



## Verkehrssicherheit – Gemeinderatsmitglieder packen mit an

Böel (uwa). Sichere Gemeindestraßen, Sorge für das Gemeinwohl und hierbei noch viel Geld sparen, Gerhard Pilch, Ronald Legant und Marten Nissen aus dem Böeler Gemeinderat machen es tatkräftig vor und opfern ihre wertvolle Freizeit dafür. Nach entsprechenden Abklärungen mit dem Kreis sowie dem zuständigen Ordnungsamt in Süderbrarup haben die Männer auf sämtlichen Straßen im Innenbereich und bei den Kreuzungen auf den Fahrbahnoberflächen in weißer Spezialfarbe die Zahl 30 als Symbol für das dort angeordnete Tempo

aufgetragen. Ihr Arbeitsbereich war dabei stets durch den Einsatz des Böeler Feuerwehrfahrzeuges, Leitkegel und Verkehrsregelungs-Maßnahmen entsprechend abgesichert. Für die Metallschablonen

der Zahlen zeichnete Gerhard Pilch verantwortlich, der mit seinem Dachdeckerei- und Klempnereiunternehmen sowohl über das notwendige Werkzeug als auch Material verfügt. „Es gibt einem schon ein beruhigendes Gefühl, wenn jetzt an mehreren Stellen im Ort auf Tempo 30 hingewiesen wird. Ich bin mir sicher, dass es, weil sehr gut sicht- und wahrnehmbar, auch von den Verkehrsteilnehmern eingehalten wird“, erklärt Ronald Legant. Sollten gegebenenfalls noch andere Gemeinden den Böelern nacheifern wollen, dann müssten sie sich lediglich Spezialfarbe besorgen. Wer die Metallschablonen ausleihen möchte, kann sich gerne mit mir in Verbindung setzen“, so Gerhard Pilch.



*Böeler Gemeinderatsmitglieder bei der gemeinnützigen Arbeit, vl. Ronald Legant, Gerhard Pilch und Marten Nissen*



Geschichte. Gegenwart. Gemeinschaft  
Heimatverein der Landschaft Angeln e.V.

Tel. 0 46 35 - 29 47 59 | info@heimatverein-angeln.de  
www.heimatverein-angeln.de

Am Sonntag, dem 1. August tagten die Mitglieder des Heimatvereins der Landschaft Angeln e.V. im „Goldenen Stern“ in Stolk mit anschließendem Schnüsch-Essen.

Die Geschäfts- und Kassenberichte 2019 und 2020 wurden besprochen und dem Vorstand Entlastung erteilt. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Sandra Asmussen als Schriftführerin, Peter Vogt als Archiv-Bibliothekar, Michael Zemlin als Leiter des neu entstehenden Film-Archivs und auch mit zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit sowie Karin Marxen als Leiterin der Vereinsreisen.

Nach der Wahl eines neuen Kassenprüfers war die Zukunft des Vereins Hauptthema. Ein neuer 1. Vorsitzender wird ebenso gesucht, wie neue Mitglieder. Obwohl keine Austritte zu verzeichnen waren, sinkt die Mitgliederzahl wie bei vielen Vereinen, durch die unvermeidbare Sterblichkeit.

Der Verein hat mit 8 Sparten, u.a. den AG's Garten, Baukultur, Plattdeutsch, Ornithologie und Volkskunde... viel zu bieten und

## Mitgliederversammlung in Stolk

ist mit rund 2500 Mitgliedern einer der größten Vereine Deutschlands.

Die angebotenen Reisen werden sehr gut angenommen und der verjüngte Vorstand ist motiviert und professionell und damit gut aufgestellt für die Zukunft.

*Michael Zemlin*



*Einige Vorstandsmitglieder auf der Mitgliederversammlung im „Goldenen Stern“, Stolk: Eduard Büll, Heinz Petersen, Johannes Christophersen, Michael Zemlin, Heiner Nissen, Karin Marxen, Sandra Asmussen, Gerd Clausen, Hans Otto Bartsch (v.li.).*

*Foto: Frauke Clausen*



**Garten- und Landschaftsbau**  
**Bockendahl GmbH**  
Winterdienst • Drainagen  
Nachklärung • Pflasterarbeiten

Andreas Bockendahl      Tel.: 0 46 41 / 29 22  
Oberland 6                Fax: 0 46 41 / 6 26  
24392 Dollrothfeld        Mobil: 0171 / 34 79 611



**auto reparatur**



**Service Auto Süderbrarup GmbH**  
04641-2323

**Ein Service rund ums Auto**

- ☑ Mehrmarkenwerkstatt
- ☑ Modernste Technik
- ☑ Qualifiziertes Fachpersonal
- ☑ Kompetenter Service
- ☑ Waschcenter
- ☑ Inspektion sämtlicher KFZ

**Ständig preiswerte Reifenangebote**

Gewerbestraße 17  
24392 Süderbrarup



**Kleine Kunststube**

Der etwas andere Kunstgewerbeladen

Bei uns finden sie viele kleine und größere Accessoires, in liebevoller Handarbeit von Kunsthandwerkern gefertigt (und somit Unikate), die ihr Zuhause verschönern und ihnen Freude bereiten. Außerdem haben wir ein großes Angebot an Bastelmaterial u.a. der Firmen Rayher, Ursus und Efco. Stampin up und Gonis kann bei uns bestellt werden. Was nicht vorrätig ist, bestellen wir sofern möglich, gerne für sie.

Am Noor 7, 24392 Lindaunis  
Telefon 04641-9862771 · Fax 04641-987581  
Homepage [www.kleine-kunststube.com](http://www.kleine-kunststube.com)

Öffnungszeiten  
Montag-Freitag 8:00-12:00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag, Freitag 14:30-17:00 Uhr  
Samstag 10:00-18:00





## Feierabendshopping muss ausfallen

Leider muss auch in diesem Jahr das beliebte Feierabendshopping in Süderbrarup ausfallen. „Wir möchten den Abend so mit den Besuchern feiern, wie es alle gewohnt sind: Ausgelassen und zahlreich! Beides ist wegen Corona leider wiederholt nicht möglich“, so Stephan Hamann als Vorsitzender des örtlichen Wirtschaftsvereines. In Verantwortung gegenüber Mitarbeitern und Besuchern kann daher das Feierabendshopping nicht stattfinden, da Abstände und niedrige Frequenzen in Innenräumen und Bewirtungen mit den beliebten Köstlichkeiten einfach nicht einzuhalten seien.

Trotzdem möchte der Handel seine Kunden vom 04. Oktober bis zum 09. Oktober mit einer Shoppingwoche in die

Geschäfte locken. Besonders attraktive Angebote prägen diese Woche in den teilnehmenden Geschäften und machen den Besuch des Einkaufszentrums Süderbrarup sehr lohnend für den Kunden.

„Wir wünschen uns, dass diese Woche wie auch im letzten Jahr wieder sehr gut von unseren Kunden angenommen wird. Es ist jetzt zu erleben, wie sehr sich die Region auf ihre Stärken im lokalen Handel besinnt und diesem in Zeiten von Corona besonders die Treue hält!“, ergänzt Stephan Hamann und sieht diese Woche auch als Dankeschön an die vielen Kunden aus der Region.

*Stephan Hamann*

## Kleintiermarkt in der Angelhalle

Süderbrarup (uwa). „Mit der Resonanz bin ich mehr als zufrieden, allerdings hätte ich mir bei den Tieren gerne noch einige mehr gewünscht. Da hat dann wohl Corona und die Vogelgrippe ihre negativen Spuren hinterlassen. Dennoch, so denke ich, werden bestimmt einige neue Tierbesitzer stolz den Heimweg angetreten haben“, so das Resümee von Thomas Hansen, dem Vorsitzenden vom Rassegeflügelzuchtverein Süderbrarup, und gleichzeitig Veranstalter des gut besuchten alljährli-

chen Kleintiermarktes in der Angelhalle. So war es tatsächlich bei Kerstin Wagner aus Fleckeby, die sich sehr über den Erwerb eines Huhns der Rasse Brahma freute. „Ich bin ab heute frisch gebackene Huhn-Besitzerin!“ Dabei hofft sie aber auf etwaigen Beistand ihrer routinierten Bekannten Claudia und Emma Dahlmann sowie Margarete Salzburg aus Kosel. Sehr positiv bei der Veranstaltung fiel auf, dass die geltenden Hygienevorschriften bestens eingehalten wurden.



*Stolze Besitzerin eines Huhnes – Kerstin Wagner (r), im Kreise von Claudia und Emma Dahlmann und Margarete Salzburg (v.r.).*

## Lenkungsgruppe Spielplätze Süderbrarup

Hey Du, jaaaaaa genau Du!

Du suchst in/um Süderbrarup einen schönen Ort zum Spielen und Bolzen? Dann bist du auf dem Spielplatz Dollrottfeld genau richtig. Denn hier darf nach Herzenslust geschaukelt, geklettert, gerutscht und Fußball gespielt werden.

Es warten Schaukeln (auch für Kleinkinder), eine Rutsche und Klettermöglichkeiten, sowie zwei Tore auf einem großen Fußballfeld auf Dich, Deine Freunde und/oder Deine Familie.

Also pack Deinen Ball ein – und ab nach Dollrottfeld!

*Laura Thiel*



### Sämtliche Heizungs- u. Sanitärarbeiten in Alt- u. Neubauten

~ Solaranlagen ~ Badsanierung  
~ Kundendienst ~ Notdienst

Gerne berate ich Sie auch über alternative Heizungsmöglichkeiten.

### Meisterbetriebe für Heizung & Sanitär

**peter schulte** GMBH



Schleswiger Straße 20  
24860 Böklund  
Telefon 0 46 23 - 70 70  
Telefax 0 46 23 - 74 77

**E. JOHANNSEN** GMBH



Carl-Friedrich-Gauß-Straße 1  
24837 Schleswig  
Telefon 0 46 21 - 95 97 - 0  
Telefax 0 46 21 - 95 97 - 15

*Ihr Bad und Ihre Heizung sind bei uns in guten Händen!*

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

## Gerhard Pehl Elektrotechnik

Inhaber: Sascha Gottschling

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup  
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11  
pehl-suederbrarup@t-online.de  
www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb





## Gemeinschaft in der Evangelischen Kirche, Süderbrarup

### Einladung zum Tag der Offenen Tür

Nach 111 Jahren hat die Gemeinschaft in der Evangelischen Kirche Süderbrarup ihr Vereinshaus an der Schleswiger Straße verlassen und ist in ihr neues Haus am Südertoft umgezogen.



Mit den Planungen für das Projekt wurde 2017 begonnen. Anfang 2020 nahm die Fa. CL-Bau die Arbeiten an der Umsetzung auf – so zielstrebig, dass im Juli bereits die Grundsteinlegung samt „Dichtfest“ vorgenommen werden konnte.

Danach ging es mit viel Einsatz der beteiligten Handwerksbetriebe und reichlich Eigenleistung weiter. Im Juli 2021 waren fast alle Arbeiten abgeschlossen, und seit dem 19. August liegt auch eine Nutzungserlaubnis vor. Nachdem zuvor mehrere Freilufttreffen rund um das Haus stattgefunden haben, konnten seitdem schon einige Gottesdienste in dem Gebäude gefeiert werden. Auch die Kinder- und Jugendgruppen haben ihre Räume in Gebrauch genommen. Fast alle Veranstaltungen der Gemeinschaft Süderbrarup sind öffentlich, das heißt: Wer sich das Haus von innen ansehen möchte, kann das bei vielen Gelegenheiten tun. Was wann los ist, erfährt man zuverlässig auf [www.tavias.de](http://www.tavias.de) oder auf der Seite [www.gemeinschaft-sueder.de](http://www.gemeinschaft-sueder.de). Außerdem gibt es am Samstag, 18. September 2021, von 10:00 bis 15:00 Uhr einen Tag der Offenen Tür. Dazu sind alle Interessierten herzlich willkommen!

*Sebastian Bublies*

## Ein Gruß aus der Spielkiste

Seit Mai dieses Jahres gibt es in Süderbrarup ein Angebot für 1-2-jährige Kinder, die noch nicht die Krippe besuchen. Jeden Donnerstag von 9:30 – 11:00 Uhr treffen wir uns im Bürgerhaus/Kappelner Str. 25.



Das Familienzentrum hat hier in Zusammenarbeit mit der AWO eine Möglichkeit für Spiel und Spaß mit den Kleinen und einen Ort für den Austausch unter den Eltern geschaffen. Anmeldungen sind im Familienzentrum unter Tel. 04641/929222 möglich.

*Annedore Rönna*



**ALEXANDER KJER**  
IMMOBILIEN

**Alexander Kjer Immobilien e. K.**

Osterholz 2 | 24888 Loit  
Tel. 04641 989 86 00

Bockholmwik 19 | 24960 Munkbrarup  
Tel. 04631 2433

E-Mail: [info@alexander-kjer.de](mailto:info@alexander-kjer.de)  
[www.alexander-kjer.de](http://www.alexander-kjer.de)

Sie denken über den Verkauf Ihrer Immobilie nach und suchen einen erfahrenen Partner an Ihrer Seite?

Dann sind Sie bei uns richtig. Wir sind Ihr Ansprechpartner in der Region zwischen Schlei und Flensburger Förde.

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.



## Bilderbuchkino mit Live Musik in der Gemeindebücherei



Am Donnerstag, 30.09.2021 veranstaltet die Gemeindebücherei Süderbrarup um 16:00 Uhr ein Bilderbuchkino mit Live-Musik.

Zu Gast ist Jörg Isermeyer aus Bremen, der als Schauspieler, Theaterpädagoge, Musiker und Schriftsteller bekannt ist. Er bringt für alle Kinder zwischen 5 – 8/9 Jahren sein Buch „Dieses Tier bleibt jetzt hier“ mit.

In diesem Buch halten Ettas Eltern jedes Mal die Luft an, wenn sie nach Hause kommt.

Etta hat alle möglichen Tiere im Schlepptau und was mit einer niedlichen Maus beginnt endet GROSS. RIESIG. Und in einem gigantischen Chaos...

**Bitte für die Schulkinder einen Test aus der Schule mitbringen und Masken nicht vergessen.**

Anmeldung unter der Telefonnummer 04641/10 80 erbeten.

### Wichtige Termine:

**30.09.2021** „Dieses Tier bleibt jetzt hier“ Bilderbuchkino mit Musik mit Jörg Isermeyer für 5–8 jährige Kinder, Eintritt 3,- Euro

**14.10.2021** Vorlesepaß für 5–8 jährige Kinder. Bastelumlage 1,- Euro

*Herzlich Willkommen!*

**Gemeindebücherei Süderbrarup**  
Bahnhofstr. 16a, 24392 Süderbrarup  
Tel. 04641-1080

Mail: info@buecherei-suederbrarup.de

Internet-Katalog:

www.buecherei-suederbrarup.de

### Öffnungszeiten

Di. 10 bis 13:30 und 15 bis 19 Uhr

Do. 10 bis 13:30 und 15 bis 18 Uhr

Fr. 15 bis 18 Uhr

## NEU in der Gemeindebücherei Süderbrarup

Ob Lochzange, Akku-Schrauber, Faszienrolle oder Bluetooth-Box – warum kaufen, wenn man auch leihen kann? Die Mobile Bibliothek der Dinge macht es möglich und unterstützt damit nachhaltig den ressourcenschonenden Umgang mit Konsumgütern.

Nachhaltigkeit und der bewusstere Umgang mit natürlichen Ressourcen und Konsumgütern sind aktuell große gesellschaftliche Themen. Auch die Bibliotheken

setzen sich intensiv damit auseinander. Schließlich ist der „Sharing“-Gedanke in der Infrastruktur des Büchereiwesens fest verankert. Wofür sonst wurden der Verleih von Medien und die gemeinsame Nutzung von Infrastruktur (Arbeitsplätze und -geräte) geschaffen.

Um die Entwicklung zum Dritten Ort sowie Ideen zur Nachhaltigkeit im Land zu unterstützen, bietet die Gemeindebücherei in Zusammenarbeit mit der Bücherei-



zentrale Schleswig-Holstein ab sofort eine Mobile Bibliothek der Dinge zum Ausprobieren an.

## Tablet-Schulungen für Senioren startet mit Schnupperkurs

Süderbrarup (uwa). Übung macht den Meister oder die Meisterin - davon werden sich in nächster Zeit an die 20 ältere Bürger\*innen im Amt Süderbrarup überzeugen können. Unter der fachkundigen Kursleitung von Rolf Lausen und Walter Clausen werden sie im digitalen Zeitalter den Umgang mit Tablets vermittelt bekommen. Dies ist eine Veranstaltung, die vom Seniorenbeirat, dem Smart City-Projekt und der Amtsvolkshochschule mit Leihgeräten veranstaltet wird. Zum Kennenlernen trafen sich bereits zehn Teilnehmer zum Schnupperkurs und waren von den hilfreichen Ausführungen der beiden Experten hellauf begeistert. „Maximal zehn Teilnehmer pro Grup-

pe sind optimal“, erklärt Rolf Lausen, da man dann zu Zweit bestens agieren kann. „Während einer von uns den Lehrstoff vermittelt, kann der andere bei Nachfragen entsprechend unterstützend behilflich sein“, berichtet Rolf Lausen. Vorerst



sind fünf Doppelstunden pro Teilnehmer geplant, wobei das Tempo die Lernenden und nicht die Vortragenden bestimmen werden, ergänzt Walter Clausen. Der leitende Verwaltungsbeamte Normen Strauß lobt die tolle Idee vom Seniorenbeirat, und dessen Vorsitzende, Angelika Berlau, ist froh darüber, dass es nun endlich losgehen kann, denn Corona hat alle beim eigentlich anvisierten Starttermin doch ganz erheblich ausgebremst. Anmeldungen sind weiterhin bei der Amtsvolkshochschule Süderbrarup möglich.

*Rolf Lausen (stehend) und Walter Clausen (3. v. links) zeigen den Schnupperkurs-Teilnehmerinnen den Umgang mit einem Tablet*

ifs

von der Industrie- und Handelskammer zu Hamburg öffentlich bestellbar und vereidigt  
Sachverständiger für Kreditrisikoprüfung und Kreditrisikogewertung

**MICHAEL CHRISTOPHERSEN**  
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

KÄLBERHAGEN 3 · 24405 MOHRKIRCH  
0176 - 23 81 49 88 · WWW.GUTACHTER-ANGELN.DE  
SACHVERSTAENDIGER@MOHRKIRCH.DE

KFZ-SCHÄDEN · KFZ- + OLDTIMER-BEWERTUNG · KAUFBEGLEITUNG

**BE-TE**  
Dachtechnik  
Meiereistraße 9, 24401 Böel  
www.be-te-dachtechnik.de

**Fachbetrieb für**  
Dachreinigung & Dachbeschichtung  
Dirk Traulsen

**Telefon: 0 46 41 - 987 333**

## Die Weichen für die Zukunft gestellt – Touristikverein Schleidörfer integriert sich in die Ostseefjord Schlei GmbH (OFS)

Süderbrarup (uwa). Der Touristikverein Schleidörfer hatte im „Lindenhof“ in Böel zur außerordentlichen Sitzung eingeladen. Der Vereinsvorsitzende Thomas Detlefsen hieß dort die Mitglieder als auch den örtlichen Bürgermeister Rainer Stahmer herzlich willkommen. Nachdem er ein Resümee über 54 Jahre gedeihliche und bestens entwickelte Vereinsarbeit mit den vielen gesetzten und erreichten Zielen gezogen hatte, war dann der Tagesordnungspunkt Sieben das alles überragende Thema, das eine signifikante Optimierung der Tourismusgestaltung in der Region zum Inhalt hatte. In diesem Zusammenhang wurde, nach entsprechenden Darstellungen, der Touristikverein Schleidörfer mit einstimmigem Ergebnis aufgelöst. Mit Blick auf die mannigfaltigen und immens wichtigen Dinge, die der Fremdenverkehr im Bereich Schleidörfer zukünftig einnehmen wird, sah man es nun an der Zeit, die Aufgaben an die sehr professionell agierende Tourismusorganisation Ostseefjord Schlei GmbH (OFS) zu übergeben. Dabei stellte Thomas Detlefsen heraus, dass sich hier mit Blick auf die Zukunft Aufgaben und Anforderungen im Reiseverkehrswesen

ergeben würden, die in einem kleinen Vereinsrahmen nicht mehr so umzusetzen seien, wie man es von einem wünschenswerten und zufriedenstellenden Aufbau her erwarten dürfte. „Qualität geht vor Quantität, und dabei sollen die Einheimischen sowie auch die Gäste mitgenommen werden, um zur Zufriedenheit aller, am Tourismus mit zu partizipieren“, so die Aussage des dann letzten Vorsitzenden in

der Geschichte des TV Schleidörfer. Zum Abschied gab es neben lobenden und anerkennenden Worten aus seinen Händen noch Blumenpräsente und Urkunden für seine ehemaligen Mitstreiter\*innen aus dem Vorstand, Inke Flüh und Karl Lehne sowie für Jasmin Juhl, die seit geraumer Zeit schon bei der OFS in gewohnter Manier für die Zufriedenheit bei den Mitglieder\*innen und auch Gästen sorgt.



Blicken auf eine hervorragende Arbeit für den TV Schleidörfer zurück, vl. Jasmin Juhl, Karl Lehne, Thomas Detlefsen und Inke Flüh.

### Kießling GmbH

Sanitär · Heizung · Erneuerbare Energien

**Notdienst**  
0170 - 274 40 58

Schanze 14  
24376 Kappeln  
Telefon 04642 - 4058  
info@kiessling-kappeln.de  
www.kiessling-kappeln.de

*...ganz genau!*

...IMMER LECKER VON BÄCKER HECKER

WIR FEIERN  
**5 JAHRE**  
FILIALE IN SÜDERBRARUP

**RABATTE,  
GEWINNE &  
GUTES TUN**

DANKE FÜR 5 JAHRE SÜDERBRARUP  
**JEDER EINKAUF LOHNT SICH**

5 Jahre sind wir nun schon mit unserer Filiale in Süderbrarup. Das wollen wir mit Ihnen feiern! Kommen Sie vorbei. Es gibt Rabatte, ein Gewinnspiel und mit den Erlösen unterstützen wir den Hospizverein Süderbrarup.

**Hecker**  
Ihr Bäcker

04646 - 873 | www.baecker-hecker.de

## Probetraining für den Fußballnachwuchs

Süderbrarup (uwa). Andreas Bendixen und Jacob Vollbehr aus dem Team der engagierten Jugend-Fußballtrainer der SG Süderbrarup/Angeln waren mit der Resonanz der diesjährigen Ferienaktion in Form eines Probetrainings für Kinder zwischen vier und zehn Jahren trotz des schlechten Wetters sehr zufrieden. Rund 50 Nachwuchsakteure ließen sich von den Jugendtrainern auf dem Jahnplatz zeigen,

wieviel Spaß der Umgang mit dem runden Leder bereiten kann, und alle Beteiligten waren am Ende von dieser tollen Aktion ausgesprochen begeistert. In der Tat hatte sich das Trainerteam einige Highlights einfallen lassen. So hatten die Lütten ihre Freude am Fußballkäfig mit kleinen Toren, mit dem Vorteil, dass der Ball immer im Spiel bleibt, solange er nicht den Weg ins Tor findet. Zudem fand ein Schuss-Ge-

schwindigkeitsmessgerät großes Interesse bei Groß und Klein. Obenauf gab es dann für die jungen Kicker noch ganz neue Trikots, die vom Förderverein der Fußballabteilung gestiftet worden waren. Alles in allem war es wieder einmal eine ganz tolle Veranstaltung, die aus dem Planungs-Kalender der Jugendfußballabteilung nicht mehr wegzudenken ist.



*Aufmerksamer Fußballnachwuchs während der Begrüßungsansprache von Andreas Bendixen (im Hintergrund).*



*Auch Bruno (7) und seine Schwester Matilda (6) fanden das Probetraining „cool“.*

## SoVD-OV Süderbrarup spendet Bäume für die Gemeinde

Süderbrarup (uwa). Auch der Ortsverein Süderbrarup vom SoVD zeigte großes Interesse an der Bepflanzungsaktion der Gemeinde Süderbrarup und wünscht, dass der Ort attraktive Grünflächen und damit eine intakte Natur aufweisen kann. „Gerne haben wir deshalb der Gemeinde fünf Bäume für diesen schönen Zweck gespendet“, erklärt Gudrun Geppert, die Vorsitzende vom Ortsverein. Die Kernobstbäume sind zwischenzeitlich von Mitarbeitern des örtlichen Bauhofes in der Nähe der Blühwiesen rund um den Kinderspielplatz Moosdamm



angepflanzt worden und bereichern dort das Pflanzgut auf diesem sehenswerten Areal. Zu einem Erinnerungsfoto für diesen Akt fanden sich Gudrun Geppert und Elke Köhn aus dem Vorstand des Spenders ein. Begleitet wurden sie von den Mitgliedern Roman und Anke Hansen mit ihren Kindern Nele und Merle, die den schön angelegten und von attraktiven Pflanzen umgebenen Kinderspielplatz viel und gerne nutzen.

*vl. Merle und Anke Hansen, Elke Köhn, Gudrun Geppert und Roman mit Nele Hansen*

### Verkehrsunfall . Bußgeldbescheid Schmerzensgeld

Thomas Oelerich  
Rechtsanwalt und Notar

**Notar auch für:**

- Grundstückskaufverträge
- Testamente
- GmbH - Gründung
- Eheverträge

**Rechtsanwalt auch für:**

- Scheidung
- Unterhalt
- Mietrecht
- Forderungseinzug

Große Str. 5 - 7 · 24392 Süderbrarup  
Tel. 04641 / 97 03 03 · Fax 04641 / 97 03 04  
www.rechtsanwalt-oelerich.de

## Tischlerei Voss



Ihr Partner für individuelle Tischlerarbeiten.

Tischlerei Voss GmbH · Morgensterner Straße 7  
24407 Rabenkirchenholz · Telefon: 04642 - 45 51  
www.tischlereivoss.de · info@tischlerei-voss.net



## Man sagt, der Weg zum wahren Glück liegt im Augenblick

Das wahre Glück ist natürlich ein sehr hochgestecktes Ziel, aber glücklich möchten wir dich schon machen bei uns „Im Augenblick“.

Durch den Lockdown gab es eine lange Pause, aber nun geht es wieder los und zwar mit neuem Programm. Ab Mitte September bieten wir erneut Präsenzkurse und Termine vor Ort an. Ein kleiner Einblick hier vorab:

### MEDITATION:

Am 15. September gab es zur Einstimmung eine Meditation in Form einer geführten visuellen Reise mit dem Thema: „Unterstütze dein Immunsystem“. Zusätzlich zu den visuellen Reisen finden nun auch einzelne Abende und Kurse zu verschiedenen Arten der Meditation statt. Die meisten erfordern keinerlei Vorkenntnisse, manche fallen uns mit etwas Übung allerdings leichter. Daher werden wir uns in den Kursen achtsam herantasten. So beginnen wir mit einfachem Herunterfahren von Körper und Geist und weiten diese Form aus zu Meditationen mit Schwerpunkten wie: Stille, Bewegung, Chakren, Meditationen aus dem yogischen Kontext, Atem-Yoga usw.

Weiterhin wird es zu den 8 Jahreskreisfesten, die unsere Vorfahren schon zu Ehren Mutter Natur feierten, jeweils eine Meditationsreise geben. Diese sind 4 Mond- und 4 Sonnenfeste – beginnend mit der Herbsttagundnachtgleiche „Mabon“ am 21. September um 19:00 Uhr.

### AUGENSCHULE

Am 16. September startete ein neuer Basiskurs der Augenschule vor Ort in den Räumen des „Augenblicks“. Hier bringen wir unsere Augen und unsere Sehkraft wieder in Schwung. Mit wertvollem Basiswissen und spielerischen Übungen beleben wir unseren Sehsinn. Im November wird dieser Kurs durch einen Erweiterungskurs mit dem Augenmerk auf unsere Wahrnehmung ergänzt.

Für alle, die es lieber kompakt mögen, bietet ich Mitte Oktober auch einen Wochenendkurs an, der auf 2 Tage verteilt (Sa/So) jeweils von 10–14 Uhr stattfindet.

Ende Oktober wird es ein Tages-Seminar zur systemischen Augenaufstellung geben. Augenaufstellungen sind eine Sonderform der Familien- oder auch Systemaufstellungen. Dabei ergründen wir den seelisch/emotionalen Hintergrund der Augensymptome bzw. Fehlsichtigkeiten. Eine sehr spannende Perspektive.



### JIN SHIN JYUTSU

ist auch als japanisches Heilströmen bekannt. Es lehrt uns das Harmonisieren unserer Lebensenergie. Ist diese Energie in Disharmonie, zeigt sich dies als Symptom bzw. Krankheit auf verschiedenen Ebenen (Körper, Geist und Seele). Jin Shin Jyutsu hilft uns, diese Symptome als Botschaften unseres Körpers zu erkennen und zu entschlüsseln. Durch das heilsame Auflegen der Hände beim Strömen, an bestimmten Stellen des Körpers, können die Selbstheilungskräfte angeregt und der Energiefluss im Körper harmonisiert werden. Eine innere Ordnung wird wieder hergestellt, die sich nicht nur im Innen sondern auch im

Außen zeigen darf. Dadurch können sich z.B. mehr körperliches Wohlbefinden, emotionale Ausgeglichenheit und entspannte Beziehungen einstellen.

Wir bieten „Im Augenblick“ das Jin Shin Jyutsu ab sofort als Einzelsitzung über eine Dauer von ca. einer Stunde an.

Zum Kennenlernen laden wir dich herzlich zu einem kostenlosen 30 min. Probe-Strömen ein. Vereinbare am besten gleich deinen Termin, denn das Angebot gilt nur bis zum 15. Oktober.

### Noch Fragen zum Strömen?

Wir stehen dir gerne zur Verfügung:

Lina Bialek: 0157-86881383

Carolin Ziegert: 0176-66330333

Alle weiteren Infos und Termine zu Kursen und Einzelsitzungen:

„Im Augenblick“

Am Markt 7 – 24392 Süderbrarup

Festnetz Praxis: 04641-4809967

Mobil (Carolin Ziegert): 0176/66330333

kontakt@im-augenblick.online

www.im-augenblick.online

Wir freuen uns auf dich!

Bleib gesund!

Carolin Ziegert



**GRUNDSTÜCKSKAUFVERTRÄGE**

**ERBRECHTLICHE REGELUNGEN**

**VORSORGEVOLLMÄCHTEN**

**PATIENTENVERFÜGUNGEN**

**Kai-Uwe Petersen**  
Rechtsanwalt, Notar

**Hans-Ulrich Prange**  
Rechtsanwalt, Notar a. D.

24392 Süderbrarup · Bahnhofstraße 6 · Telefon: 04641-3077  
Telefax: 04641-1633 · Rae.Prange-Petersen@t-online.de

## Zimmerei Witt

### Dachdeckerei & Klempnerei

- Dachstühle • Gauben • Dachsanierung • Carports
- Holzständerwerkbau für Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Innenausbau • Innentüren • Fenstermontage

Teamallee 38 · 24392 Süderbrarup

Tel. (04641) 98 64 210

stefanwitt@t-online.de · www.zimmereiwitt.de





## Dritter Reinwasserbehälter für die Trinkwasserversorgung

Mohrkirch (uwa). Nico Vogt, der Vorsteher vom Wasserbeschaffungsverband Mittelangeln und Mitarbeiter des Wasserwerks Spenting haben es sich auf ihre Fahnen geschrieben, die Trinkwasserversorgung von 17 Gemeinden, davon sieben aus dem Amtsbereich Süderbrarup, zu gewährleisten. Täglich werden bis zu 20.000 Menschen mit dem kostbaren Nass aus

zwei großen Wassertanks vom Werk in Spenting versorgt. „Dabei kann es an heißen Tagen schon einmal vorkommen, dass der Tagesverbrauch von rund drei Millionen Liter Wasser auf zirka fünf Millionen Liter hochschnellt“, erklärt Nico Vogt und gibt als mögliche Gründe hierfür vermehrte Duschen, Gartenbewässerung und gegebenenfalls auch Feuerwehreinsätze an.

Versorgungsengpässe für die Bewohner der angeschlossenen Gemeinden kann der Verbandsvorsteher zwar ausschließen, doch getreu dem Motto „der kluge Mann baut vor“ hat er sich mit dem Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) in Bonn in Verbindung gesetzt, denn der Klimawandel mit heißen Tagen und niederschlagsarmen Zeiten macht auch vor unserer Region nicht halt. Das Augenmerk lag hierbei insbesondere auf der Wassersicherung durch angemessene Wasserreserven. Dieses ist dem Wasserbeschaffungsverband Mittelangeln dann ohne jeden Zweifel gelungen, denn als positives Ergebnis der Kommunikation entsteht gerade auf dem Grundstück des Werks in Spenting der Neubau eines Reinwasserbehälters mit einem Fassungsvermögen von 1700 Kubikmetern Wasser. „Erfreulich hierbei ist, dass der Bund den definitiv erforderlichen und zirka 800.000 Euro teuren Neubau mit 160.000 Euro bezuschusst“, so Vogt, der sich über die erkennbar zügigen Fortschritte am Bau des Reserve-Wassertanks in Spenting freut.



Verbandsvorsteher Nico Vogt auf der Baustelle des Reinwasserbehälters in Mohrkirch-Spending

## Heizkosten senken!

Setzen Sie wie wir auf Holzpellets, denn die sind ...



- deutlich günstiger als Öl & Gas
- umweltfreundlich und heimisch
- komfortabel und effizient mit moderner Pelletsheiztechnik vom Spezialisten

Ihr Fachpartner:



[www.peters-waermetechnik.de](http://www.peters-waermetechnik.de)

**Peters Wärmetechnik**  
Hauptstraße 75 · 24405 Mohrkirch  
Tel. 0 46 46-234

Landkids®  
*Landfein*

## Wir machen den Herbst gemütlich

- **HERRNHUTER®** Sterne in großer Auswahl
- zauberhafte Weihnachts-Deko
- kuschelige Damenmode

**Nickel&Blenckner GbR** • Fahrtoft 10 • 24392 Boren  
Tel/Fax 0 46 41 - 98 77 24 oder 0 46 41 - 98 61 809  
[info@landfein-landkids.de](mailto:info@landfein-landkids.de) • [www.landfein-landkids.de](http://www.landfein-landkids.de)

## Marienkirche Rabenkirchen – Marion Ohlerich präsentiert die Gründungsgeschichte im historischen Bauwerk

Rabenkirchen (uwa). In einem feierlichen Rahmen präsentierte die aus Wippendorf stammende Künstlerin und Autorin Marion Ohlerich ihr mit tollen Bildern illustriertes Buch „Die Legende der Marienkirche“ im schönen Gotteshaus zu Rabenkirchen. Hierzu begrüßten die Pastorin Reinhild Koring und Frau Dr. Dagmar Fötsch-Mittelschulte aus der Vorstandsspitze des Kirchenbauvereins Arnis-Rabenkirchen zahlreiche Besucher und als Ehrengäste den Pastor im Ruhestand, Dieter Andresen, der zum Beitrag viel geschichtliches Info-Material beisteuern konnte, sowie die in dieser Region aufgrund ihrer Heimatgeschichten bekannte Autorin Ursula Raddatz. Viel Anklang fand im Rahmen der Buchpräsentation auch die musikalische Begleitung der Folk-Band „Cantüdel“, in der auch Marion Ohlerich musiziert. Die jung gebliebene 72-jährige Buchautorin verriet, wie sehr sie sich für alt hergebrachte Erzählstoffe interessiert und hierbei auf jede Menge spannende Gegebenheiten gestoßen sei, die sie dann in ihre Bücher mit einfließen läßt. Inspiriert von ihrem zweiten Buch „Das Wunder von Esgrus“, in dem es ebenfalls um den Kirchenbau geht, habe sie die Bitte aus den Reihen des Kirchenbauvereins Arnis-Rabenkirchen gerne angenommen, die Recherchen rund um die Entstehung der Marienkirche in Rabenkirchen aufzunehmen, um die Ergebnisse hierzu in der Gründungslegende als Lesewerk mit von ihr gemalten Bildern entsprechend publizieren zu lassen. Im interessanten Wort- und Bildervortrag ging Marion Ohlerich in Nuancen auf ihr Werk ein. „Alles verraten möchte ich jetzt allerdings nicht, denn das Buch soll ja noch gelesen werden“, so die sympathische Wippendorferin lächelnd. Im Anschluss an den Vortrag erfolgte noch ein Gedankenaustausch in Form eines gemütliches Beisammensein auf dem Vorplatz der Kirche. Wer Interesse an dem Werk hat, kann dieses bei der Buchhandlung Lothar Schröder, Süderbrarup, auf dem Campingplatz in Karschau oder bei der Schleibäckerei Carstensen, Arnis, käuflich erwerben.



Das musikalische Begleitprogramm der Folk-Gruppe „Cantüdel“ kam prima an



Marion Ohlerich präsentiert ihr Buch in der Marienkirche Rabenkirchen



# Norbert Greve

VIEHHANDLUNG GMBH & Co. KG

## Schweine. Ferkel. Jungsauen

Norbert Greve  
Viehandlung Telefon 04621-95 46 0  
GmbH & Co. KG Fax 04621-95 46 20  
Dorfstraße 14 norbertgreve@foni.net  
24882 Schaalby Zuverlässig.Kompetent.Flexibel.

- Mercedes-Jahreswagen • Ersatzteilservice
- Lackierungen • Klimageservice • Reparaturservice
- Reifenservice

Inspektion nach Herstellervorgaben – inklusive Mobilitätsgarantie

Ob LKW oder PKW – in unserer komplett ausgestatteten Meisterwerkstatt kümmern wir uns um Ihre Fahrzeuge.

# MB AUTOMOBILE

## Autohaus Borghardt

Muschau 5 · 24888 Loit  
Telefon (0 46 41) 30 94  
[www.autohaus-borghardt.de](http://www.autohaus-borghardt.de)



Eine Spur besser...

Inh.: Patric Borghardt





## Bevölkerungsbefragung

**Tourismus auf Augenhöhe mit der Bevölkerung: Die Meinung der Einheimischen ist gefragt!**

Der Tourismus ist am Ostseefjord Schlei fest verankert und ist ein zentraler Wirtschaftsfaktor in der Region. In den vergangenen Jahren hat der Tourismus sich hier stark weiterentwickelt. Viele Projekte wurden umgesetzt und formen das touristische Bild der Region. Hierbei steht der Naturtourismus an erster Stelle. Sämtliche Maßnahmen und Projekte sollen zukünftig dazu beitragen diese, Ausrichtung weiter auszubauen und zu festigen.

Neben den Bemühungen der regionalen Tourismusakteure spielt die Meinung der Bevölkerung ein zentrales Kernthema in der Regionalentwicklung. Das regionale Tourismusentwicklungskonzept greift

diesen Aspekt explizit auf, indem die Tourismusakzeptanz als eines von sechs Handlungsfeldern im Konzept definiert wird. Denn nur wenn der Tourismus im Einklang mit der Bevölkerung umgesetzt wird, kann die Region langfristig davon profitieren.

Daher ist nun die Bevölkerung gefragt. Mithilfe einer Bevölkerungsbefragung möchte die Ostseefjord Schlei GmbH (OfS) näheres über die Wünsche, Anregungen und Anmerkungen der Einheimischen erfahren. An der Befragung teilnehmen kann jeder, der Einwohner der Region Ostseefjord Schlei ist, über einen Onlinefragebogen. Diesen Fragebogen findet man direkt auf der Startseite der OfS unter [www.ostseefjordschlei.de](http://www.ostseefjordschlei.de)

„Eine nachhaltige Tourismusentwicklung kann nur im Einklang mit der Bevölke-

rung vor Ort gelingen. Mithilfe der Befragung erhoffen wir uns konkretere Einblicke in die Bedürfnisse und Wünsche der Hierlebenden hinsichtlich des Tourismus. Wir möchten die Leute hier vor Ort in die Entwicklung mit einbeziehen und ihnen die Gelegenheit zum Mitwirken geben“, so Geschäftsführer Max Triphaus.

Die Befragung läuft vom 11. August bis zum 30. September 2021. Im Anschluss an die Befragung plant die OfS einen Bevölkerungsworkshop im November. Die Ergebnisse der Befragung bilden die Grundlage für diese und weitere Veranstaltungen. Unterstützt und ermöglicht werden diese Veranstaltungen durch das finanzielle Engagement der Nospa.

*Ostseefjord Schlei GmbH  
Imke Gessinger*

## Entspanntes Miteinander auf der Kompostieranlage



Boren (uwa). Auf der Kompostieranlage Bennemann in Boren-Güderott ist tatsächlich immer reichlich was los. Gerade in Zeiten der Pandemie haben viele Menschen verstärkt Lust an der Gartenarbeit entwickelt. Ihre Grünabfälle, und das ist in dieser Region ein offenes Geheimnis, sind dann in der Kompostieranlage in Güderott bestens aufgehoben. Das großflächige Platzangebot dort sorgt für ein komfortables und somit wenig beschwerliches Abladen. Die „gute Seele“ auf dem Platz, Lothar Anton, leistet hier gerne durch Rat und Tat Hilfe und kennt dadurch bereits viele der Kunden, und umgekehrt ist er genauso bei vielen bekannt. Folglich ist ein Klönschnack mit dem sympathischen Platzwart immer wieder eine feine Sache. Mitunter geht es dabei sehr gemütlich zu und bei einem leckeren Pott Kaffee werden gerne mal nach getaner Arbeit Neuigkeiten ausgetauscht.

*(von links) Jan Bünning, Günther Greve und Lothar Anton genießen den Austausch beim Kaffee*

**Immobilien-Verkauf**  
kann so einfach sein.

**ResthofMakler**

**Gutschein**

für eine kostenlose  
Immobilienbewertung

[www.resthofmakler.de](http://www.resthofmakler.de)

T (04621) 989 570 - 0

Prüfung - Beratung - Verkauf  
**FEUERLÖSCHGERÄTE**  
**FFA** FRANK ANDRESEN  
Buckhagener Weg 1a · 24376 Rabel  
Tel. 04642-6684  
Mobil: 0172-8933870  
[www.FEUERLÖSCHGERÄTE.com](http://www.FEUERLÖSCHGERÄTE.com)

Mit Gewalt oder mit Menschen?  
[miseror.de/mitmenschen](http://miseror.de/mitmenschen)

MIT MENSCHEN. **MISEROR**  
DHR HILFswerk

## Storchenberingung in Norderbrarup

Norderbrarup (uwa). Nach 2019 durften einige Bürger der Gemeinde endlich wieder einmal einer spektakulären Aktion rund um ihre Störche beiwohnen. Bei besten äußeren Bedingungen, rund sechs Wochen nach der Brut, erschien der Weißstorch-Gebietsleiter Jörg Heyna aus Lohe/Heide zur Beringung des Weißstorches „Krümel“ in Norderbrarup, dem östlichsten bewohnten Storchennest im Lande. Assiiert wurde ihm dabei von der Gebietsleiterin Regina Kolls aus Dörpsstedt. Per Hubwagen der Firma Treetec aus Süderbrarup ging es für den Experten zunächst in rund zwölf Meter Höhe zum Hort, wo der Jungstorch sich bereits in Akinese, einem Schockstarre-ähnlichen Zustand, befand, während das Elternpaar „Max“ und „Else“ das Geschehen im Rundflug aus luftiger Höhe beobachtete. Nachdem der Vogel dem Nest entnommen und in eine Tragevorrichtung gelegt worden war, ging es dann hinab zum Erdboden, wo zunächst das Beringen stattfand. Am Bein des Adebars wird man zukünftig anhand der Ringdaten 5V077 viel über das Leben des Vogels nachvollziehen können.

Sehr zufrieden waren die Gebietsleiter mit dem Zustand des 3010 Gramm schweren Weißstorches. „Federkleid, Gewicht und Schnabel weisen erfreuliche Ergebnisse auf“, erklärt Jörg Heyna, denn ein Reinigen des Schnabels, normalerweise Usus, brauchte nicht zu erfolgen. Dies spricht nach Ansicht des Fachmanns für eine gute und ausgewogene Ernährung. „Das Elternpaar hatte nur eine Brut zu versorgen, und das hat es dann ohne viel Stress prima gemacht“, konstatiert er. Nach dem Beringen, Wiegen und der Schnabel-Untersuchung wurde das Tier wieder im Nest abgelegt, wo dann kurze Zeit später auch

das Elternpaar erschien. Für Jörg Heyna war es in diesem Jahr die 140 auch letzte Beringung bei den Störchen in diesem Jahr. Vom Brutergebnis her waren die Experten dieses Jahr in Schleswig-Holstein nicht so zufrieden, denn trotz eines Plus an 35 Brutpaaren wurden 70 Jungstörche weniger geboren. „Es mag möglicherweise daran gelegen haben, dass wir in dieser Periode keine oder zu wenig Mäuse hatten“, spekuliert Jörg Heyna. Insgesamt hatte das Bundesland 385 Storchennaare, die in 490 Fällen für Nachwuchs sorgten, wobei 55 Paare mit 57 Bruten auf das Kreisgebiet entfielen. Das Geschlecht des



Norderbraruper Storchennachwuchses lässt sich übrigens erst bei Geschlechtsreife in zirka drei Jahren bestimmen. „Ein früherer Zeitpunkt ginge erst nach einer Feder-Entnahme und käme einem Tierversuch gleich“, erklärt Regina Kolls.

*Jörg Heyna in Vorbereitung auf die Beringung des in Akinese befindlichen Jungstorchs*

## Spende für die Geschädigten der Flutkatastrophe

Norderbrarup (uwa). Der Norderbraruper Bürgermeister Peter Clausen bringt es auf den Punkt: „Der Dorffestausschuss der Gemeinde ist geprägt von ganz tollen, engagierten und kreativen Mitgliedern, die es mit ihren vielfältigen Ideen und Aktivitäten immer wieder schaffen, Begeisterung bei vielen Menschen und für das Gemeinwohl hervorzurufen.“ Folglich war auch das letzte Werk des Teams, der Straßenflohmarkt im gesamten Ortsgebiet, ein großartiger Erfolg, was durch den Besucheransturm und die fantastische Atmosphäre belegt wurde. So lobte Karsten Witt vom Vorstand des Veranstalters mit Freude alle Teilnehmer der über

brarup um Ricky Stapel-Kraack für deren logistische Glanzeistung seinen ganz herzlichen Dank aus. Besonders schön und ein toller Erfolg war aber laut Bürgermeister Clausen die Tatsache, dass die dort aufgestellte Spendendosen für die Geschädigten der Hochwasserkatastrophe in der Eifel und im Landkreis Ahrweiler von den Besuchern reichlich befüllt wurde. „Schlussendlich



kam durch die Zuwendungen ein Betrag von 550 Euro für die Flutopfer heraus, den wir nun entsprechend überweisen werden“, so Karsten Witt zufrieden.

*Bürgermeister Peter Clausen lobt die humanitäre Unterstützung des Dorffestausschuss Norderbrarup*

30 Stände und sprach auch im Namen seiner Mitstreiter den über 25 Kuchenspendern, der Firma Rewe Rieger und dem Gasthof Norder-

**Garten- und Landschaftsbau  
Werner Stave**

24392 Süderbrarup  
Steenacker 3

**Tel. 0162-9183718**

**Erd- und Pflasterarbeiten,  
Einfahrten, Terrassen,  
Hofplätze, Gartenwege,  
Baggerarbeiten, Friesenwälle,  
Entwässerungen, Drainagen,  
Radladerarbeiten**

Preiswerte und fachgerechte  
Ausführung

*und vieles mehr!*

### Die Württembergische. Der Fels in der Brandung.

Ihr finanzstarker und zuverlässiger Partner.



Solide Anlagepolitik, breite Streuung und ausgewogene Mischung der Anlageklassen. FitchRatings bestätigt der Württembergischen Lebensversicherung „starke Finanzkraft“. Nur Top-Versicherer erhalten dieses Gütesiegel.

### Harald Anders Generalagentur

Dorfstraße 17  
24888 Steinfeld  
Telefon 04641 - 98 81 20  
Telefax 04641 - 98 81 22  
harald.anders@  
wuerttembergische.de



**württembergische**  
Partner von Wüstenrot



## Kinderhaus Schatzmoor – 7 Kinder rutschten in den Schulalltag

Süderbrarup (uwa). Im Rahmen eines schönen und würdevollen Festes wurden im Beisein ihrer erwachsenen Begleiter, Geschwister und Erzieher\*innen sieben Kinder aus dem Kinderhaus Schatzmoor in den Schulalltag verabschiedet. Dieses geschah in einem symbolischen Akt mit einer extra dafür hergerichteten Rutsche auf dem Treppenaufgang des Kinderhau-

ses. Mit einem Rutsch „in die Freiheit“ verließen die Kinder einzeln die Kindertagesstätte. Dazu gab es noch eine kleine Abschiedsansprache der Kita-Leiterin, Gabriela Heiden und ein von der Belegschaft der Einrichtung mit Gitarrenbegleitung vorgetragenes Lied. Natürlich fielen auch ein paar Tränen, denn die verabschiedeten Kinder waren sehr gerne und teilweise seit

fünf Jahren in der Einrichtung. Die Gesichter der Lütten hellten sich allerdings wieder auf, als es eine kleine Holz-Werkzeugkiste als Abschiedsgeschenk gab. „Die Kisten wurden von meinem Mann Ingo, der hier als Hausmeister fungiert, hergestellt. Jedes Kind konnte sich aussuchen, ob der Inhalt mit Bastelmaterial oder Werkzeug bestückt werden sollte“, erklärt Gabriela Heiden. Schlussendlich kam die Verabschiedungsfeier bei allen Beteiligten ausgesprochen gut an, und den Kindern und ihren Eltern wird die Zeit im Kinderhaus Schatzmoor sicherlich noch lange positiv in Erinnerung bleiben.

*Die kleine Henriette beim vergnüglichen Rutsch aus der Kita*



*Erinnerungsfoto an die schöne Abschiedsfeier im Kinderhaus Schatzmoor*



# DÄNISCHE *design* HÄUSER

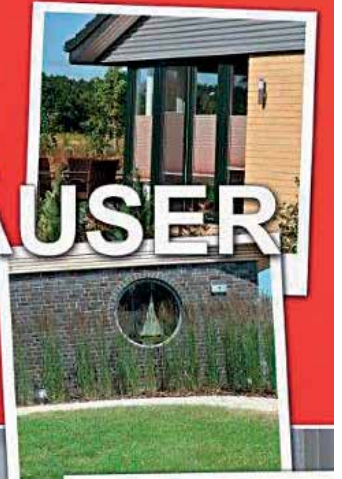
**clBAU** GmbH

in Süderbrarup

[www.clbau.de](http://www.clbau.de)

[www.danske-huse.com](http://www.danske-huse.com)

*"Jeden Tag Urlaub"*



## Neue Trikots von Carsten Miklitz Parkett- und Bodenbeläge

Der Unternehmer Carsten Miklitz aus Ekenis hat unsere Kids von Athletika Nord mit neuen Trikots ausgestattet. Unsere Mädchen und Jungen sind total begeistert und freuen sich sehr, endlich in die neue Spielsaison 21/22 starten zu können. Das gesamte Team geht nun bestens ausgestattet und mit ganz viel Spaß und Freude zu den Spielen.

Wir als Verein Athletika Nord möchten uns im Namen unserer Trainer und Trainerinnen des F-Jugendbereiches auf diesem Wege noch einmal recht herzlich für das großartige Engagement von Carsten Miklitz bedanken.

Presseabteilung ATHLETIKA NORD



## Tolle Spende vom team baumarkt für den SV Athletika Nord e.V.

Loit (uwa). „Ich finde Frauen- und Mädchenfußball ausgesprochen gut“, erklärt Christiane Saß, die Leiterin vom team baucenter in Süderbrarup. Von daher gab es vor geraumer Zeit einmal ein überaus gedeihliches Gespräch zwischen ihr und Manfred Koch aus dem Vorstand des Loiter Sportvereins Athletika Nord e.V., mit dem Ergebnis, dass der team baumarkt dem Sportverein durch eine Spende etwas Gutes tun wollte. Dieses Vorhaben wurde jüngst in die Tat umgesetzt. „Wir

haben von dem Süderbraruper Unternehmen einen ganz neuen Profi-Kicker, ein Tischfußballspiel, bekommen, mit dem unsere Mitglieder zukünftig sicherlich ganz viel Spaß haben werden“, berichtet

Manfred Koch. Zur Übergabe und dem ersten Spiel mit dem mehrere hundert Euro teuren Gerät erschien Christiane Saß verstärkt durch ihre Mitarbeiterin Antje Angelbeck im Loiter Gemeindehaus.

Dort trafen die beiden Damen auf den Vereinsvorsitzenden Torsten Schmidt und seinen Vorstandskollegen Manfred Koch. Alle Vier hatten sichtlichliches Vergnügen am Spiel mit dem Tischkicker, wobei die Männer das erste Tor schossen. „Wir konnten aber schnell wieder ausgleichen“, so die Baucenter-Chefin mit einem Lächeln. „Wir möchten uns im Namen des Sportvereins ganz herzlich beim team baumarkt für diese noble Spende bedanken“, so Torsten Schmidt und Manfred Koch unisono. *Haben viel Spaß mit dem neuen Profi-Kicker, vl. Christiane Saß, Antje Angelbeck, Torsten Schmidt und Manfred Koch.*



**Hauschild**  
Heizung • Sanitär

Thomas Hauschild  
Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25



*Für Menschen mit Geschmack.*

**bioladen** Ringelblume

bioladen\*Ringelblume Frauke Heimer  
Kappelner Straße 17 · 24392 Süderbrarup  
Telefon. 04641.933793 · E-Mail. info@bioladen-ringelblume.de

Öffnungszeiten. Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr • Sa 8.00-14.00 Uhr

**NEHER** Technology

### INSEKTENSCHUTZ | Plissees für Türen PL2

Die neuen Insektenschutz-Plissees für Türen bieten Ihnen alle Extras, um Ihr Heim zuverlässig vor Insekten zu schützen. Wir beraten Sie gerne:

**mende**  
raumausstattung seit 1897

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57 - Tel.: 04641 - 9050  
E-Mail : mende.raumausstattung@t-online.de • Fax: 04641 - 9052

## Gemeinschaftsschule am Thorsberger Moor – Malte Bachmann beerbt Rolf Lausen als Schulleiter

Süderbrarup (uwa). Rechtzeitig zum Schulbeginn trat der 51-jährige Pädagoge Malte Bachmann die Nachfolge des in den Ruhestand versetzten Schulleiters Rolf Lausen in der Gemeinschaftsschule am Thorsberger Moor an. Im Zuge eines Termins mit Pressevertretern, dem auch die Schulrätin Gabriele Wiese und der Amtsvorsteher Thomas Detlefsen beiwohnten, erhielt der neue Rektor die Gelegenheit, sich entsprechend vorzustellen. Der verheiratete Vater dreier Kinder wohnt in Westerholz bei Langballig und

war zuletzt viereinhalb Jahre lang Leiter der Siegfried-Lenz-Schule in Handewitt. „In Süderbrarup bin ich quasi pädagogisch groß geworden und habe in meiner Funktion als stellvertretender Schulleiter seinerzeit auch das spannende Projekt der Gründung der Gemeinschaftsschule mitgestalten können. Mit dem Potenzial, das der Ort mit dem kompletten Bildungscampus aufweisen kann, sehe ich eine tolle Chance für pädagogisch herausfordernde Begegnungen“, so Bachmann. Der Hobby-Gitarrist, aktive Fußballspieler und An-

hänger des HSV möchte gemeinsam mit seinen 45 Lehrkräften und 450 Schülern zunächst einmal die Anforderungen, die Corona mit sich bringt, entsprechend bewältigen. Signifikant ist nach seiner Auffassung auch die Optimierung aller Dinge, die mit der Digitalisierung zu tun haben. „Wenn wir die digitale Intelligenz bei den Schülern fördern könnten, wäre das sehr erfreulich. Allerdings sollten diese nicht nur auf diesem Wege lernen, sondern es sollten auch die analogen Bildungsmethoden nicht aus den Augen verloren werden“, so Bachmann, der selber die Fächer Sport und Weltkunde (Geschichte) unterrichtet wird. Dabei ist ihm das soziale Miteinander bei sinnvollem Einsatz ebenfalls sehr wichtig. Gabriele Wiese bestätigte, dass sich Malte Bachmann gegenüber mehreren Bewerbern hat durchsetzen können. „Ankommen“ ist für sie das Stichwort für den Mann aus Westerholz, ankommen im neuen Kontext. „Das Amt als Schulträger ist glücklich, mit Malte Bachmann einen erfahrenen Schulleiter bekommen zu haben, der die Region, die Leute und die schulische Entwicklung hier kennt“, freut sich Thomas Detlefsen.

*Sehen optimistisch in die Zukunft der Gemeinschaftsschule, vl. Gabriele Wiese, Malte Bachmann und Thomas Detlefsen*



### Freizeit- und Bildungsangebote im Amt



Nach der schwierigen Corona-Zeit füllt sich der Veranstaltungskalender erneut.

Schauen Sie unter [tavias.de](http://tavias.de) hinein und erleben Sie die Fülle der Angebote. Wählen Sie bestimmte Kategorien (u. a. Art des Angebotes, Altersgruppe) oder suchen Sie gezielt nach bestimmten Angeboten – ein Stichwort genügt!

### Werner Marten Metallbau GmbH

Stahl- u. Metallbau - Schmiede



Treppen · Balkone  
Zaun- und Toranlagen  
Geländer · Ausführung  
aller Schlosser- und  
Schmiedearbeiten

**Thomas Matthiesen**  
Bäckerstraat 1  
24392 Boren/OT Kiesby  
Tel.: 0 46 41 - 414  
Fax: 0 46 41 - 7213  
[info@werner-marten.de](mailto:info@werner-marten.de)

### BIBER Tischlerei Ihr Tischler im Ort!



Fenster und Türen  
Innenausbau und Reparaturen  
Renovierungsarbeiten

#### BIBER Tischlerei

Alter Markt 7a  
24392 Süderbrarup  
[niendorf.biber@t-online.de](mailto:niendorf.biber@t-online.de)

H.-W. & F. Niendorf  
Fon 0 46 41 / 98 89 99-0  
Fax 0 46 41 / 98 89 99-4

### MAX

Lohnbetrieb

Jes H. Christophersen

Tel. 0 46 41-989 76 56  
Mobil 0171-142 11 47

### Kälberhagen



**Verkauf von Stroh in HD-Ballen**  
**Annahme von Stammholz, Stubben- u. Wurzelgut**  
**Baggerarbeiten**



## Einschulung

Am Dienstag, den 4. August wurden die neuen fünften Klassen unserer Schule eingeschult.

Die Einschulung fand in unserer Turnhalle statt, welche aus diesem besonderen Anlass sehr festlich geschmückt wurde. Außerdem wurde für die neuen Schüler ein roter Teppich ausgerollt, auf dem diese dann eintreten durften. Aufgrund von Corona durften alle Neulinge nur jeweils eine/n Angehörige/n mitnehmen. Abgesehen davon, mussten alle Teilnehmer getestet, genesen oder vollständig geimpft sein. Auf der eigentlichen Feier gab es dann zuerst einige Reden. Unter anderem von unserem Schulleiter Herr Bachmann und dem Koordinator



der 5. – 7. Jahrgänge, Herrn Lossack. Danach wurden die Paten aus den 9. und 10. Jahrgängen vorgestellt. Zum Schluss stellten sich die Klassenlehrer/innen vor, riefen ihre neuen Schüler/innen auf und nahmen sie mit in die Klassenräume. Nachdem dann die aufgeregten Fünftklässler verschwunden waren, wurde mit den Erwachsenen noch einiges organisatorisches abgesprochen. Am Ende der ersten Woche hat der 5. Jahrgang einen Obstbaum gemeinsam auf unserem Schulhof angepflanzt. Zudem haben sie anschließend „Wunschblätter“ mit Wünschen für die kommende Schulzeit angehängt. Wir wünschen allen Neulingen an unserer Schule einen tollen Schulstart.

## Was blüht denn da?

Ein wesentlicher Bestandteil des Naturwissenschaftlichen Unterrichts an der Gemeinschaftsschule am Thorsberger Moor sind die Realbegegnungen. Schüler/innen lernen am besten, wenn sie etwas beGREIFEN können. Somit haben die jungen Forscher/innen der 5c nicht nur gelernt Pflanzen zu bestimmen, indem sie eigene Herbarien angelegt haben, sondern haben auch diverse Blüten in ihre kleinsten Bestandteile zerlegt. Es wurde zum Beispiel deutlich, dass es an jeder Blütenpflanze unterschiedliche Blätter gibt. Die Pflanzenkenner/innen wissen nun den Unterscheid zwischen Kelch-, Staub- und Kronblättern und erkennen diese bei jeder Pflanze wieder.



## Unser Schulleiter



Seit dem 01.08.21 hat die Gemeinschaftsschule am Thorsberger Moor einen neuen Schulleiter.

Um ihn besser kennenzulernen, unterhielt sich die Schulredakteurin Lara einmal mit ihm.

Auf die Frage, wie er darauf kam, an unserer Schule Schulleiter zu werden, antwortete Herr Bachmann, dass er vor Jahren an dieser Schule bereits Konrektor war und an einer anderen Schule Schulleiter. Bei uns habe es ihm sehr gut gefallen, weshalb er an dieser Schule Schulleiter werden wollte. Er hat bis jetzt auch noch keine Pläne, die er an unserer Schule umsetzen wolle. Immerhin möchte er erstmal alles kennenlernen. Herr Bachmann unterrichtet Sport, da ihm dies schon immer Spaß gemacht hat. Außerdem teilt er Weltkunde, sowie auch WiPo, da es wichtig für das Land sei. Unser neuer Schulleiter wollte früher tatsächlich nie Schulleiter, sondern HSV Profi werden.

Wir fragten: „Wo sehen sie die Schule in 10 Jahren?“. Nach langem Überlegen antwortete er anschließend: „Alle Schüler und Schülerinnen sollen später auf das Leben vorbereitet werden. Niemand soll ohne Abschluss von der Schule gehen. Und wir müssen uns allen gemeinsam den wichtigen Fragen zu den Themen Klimaschutz, Umweltschutz und wie wir leben wollen, stellen.“ Zudem findet er, dass die Stärken unserer Schule die netten und engagierten Leute sind. Angefangen bei den Schulsekretärinnen, über die Lehrkräfte bis hin zu den Cafeteriadamens sind dort alle eingeschlossen. Als letztes wollten wir gerne, dass Herr Bachmann seine Rolle als Schulleiter mit drei Worten beschreibt. „Zuhörend, denkend und umsetzend“ war seine Antwort. Herr Bachmann, wir bedanken uns bei Ihnen fürs Zuhören, Denken und Antworten während unseres Interviews. Abschließend wünschen wir Ihnen einen schönen Schulstart an unserer Schule.

## 30. Borener Meile zum Re-Start der Laufszene

Die Startpistole ist nach zwei Jahren Pause nicht eingerostet und funktioniert noch. Bei der 30. Auflage des Straßenlaufs über die 1609,34 Meter langen Strecke zwischen Boren und Klein Boren erlebten die knapp 80 Aktiven den ersten Straßenlauf in Angeln nach mehr als anderthalb Jahren Unterbrechung wegen der Einschränkungen durch die Corona-Pandemie. Angesichts der Wiedersehensfreude geriet der sportliche Aspekt fast ein wenig in den Hintergrund. Aber auch beim sportlichen Part wurde die nun 30-jährige Geschichte der Meile um ein weiteres Kapitel erweitert. Zum runden Geburtstag des Laufklassikers gab es jetzt eine klare Antwort auf die Frage, wer denn nun der erfolgreichste Meile-Läufer der bisherigen drei Jahrzehnte ist. Es ist der aus Gelting stammende Berliner Micha Heidenreich. Dem 34-jährigen gelang am Freitag der siebente Sieg auf den 1609,34 Metern. Er ist nun

der alleinige Rekordsieger der Borener Meile und überflügelte damit die sechsfachen Sieger Miguel Molero-Eichwein und Torben Detlefsen. Micha Heidenreich gewann in 4:37 Minuten mit vier Sekunden Vorsprung vor Hauke Timme (Fahrdorf/ 4:41 Min.) und Vilmos Tomaschewski (Hamburg/ 4:50 Min.). Mit Mareike Lützwow vom LAC Kronshagen gab es einmal mehr eine neue Siegerin. Die 20-jährige, die schon mehrfach die Jugendwertung in Boren gewonnen hatte, schnappte sich



erstmal den Gesamtsieg im Frauenrennen. Lützwow lief in 6:08 Minuten zu einem ungefährdeten Sieg vor Adel Matejkova vom TSV Westerland (6:18 Min.) und Merethe Lessen vom STV Sörup (6:21 Min.). Ähnlich schnell wie die schnellsten Damen rannte auch die Siegerin des Laufs der Mädchen über den Asphalt. Die 15-jährige Cosmea Heinze vom SV Retwisch, die zu Schleswig-Holsteins stärksten Triathlon-Talenten gehört, bewies in Boren ihre läuferische Klasse und gewann das Mädchenrennen in 6:21 Minuten vor Lova Philine König (Wanderup) und Svea Woito (Borener SV). Den Lauf der männlichen Talente entschied Levin Woito vom Borener SV für sich. Auf seiner Heimstrecke gewann der 13-jährige in 6:08 Minuten vor Dominik Matejka (TSV Westerland/ 6:17 Min.) und Jannes Rohr (LG Geltinger Bucht/ 6:28 Min.).

## BSV-Team startet stark in der Triathlon-Landesliga

Auch die Triathlonwelt im Norden kommt wieder in Fahrt und der BSV ist mit vollem Tempo dabei. Bei den Triathlon-Landesmeisterschaften auf der Sprintdistanz (0,75 km Schwimmen – 20 km Radfahren – 5 km Laufen), in deren Rahmen auch der erste Wettkampf der Triathlon-Landesliga stattfand, mischten die beiden Borener Teams erfolgreich mit und durften zudem eine neue Landesmeisterin im BSV-Trikot bejubeln. Die BSV-Damen erreichten bei ihrer Rückkehr in das Ligageschehen im ersten Auftritt einen tollen dritten Platz. Die Grundlage für das tolle Teamergebnis und zugleich das sportliche Sahnehäubchen setzte Tatjana Brandt mit ihrem famosen Sieg im Landesmeisterschaftsrennen

der Frauen. Tatjana Brandt stürmte in der zweiten und dritten Disziplin noch auf den ersten Platz und ließ in 1:14:06 Stunden alle Frauen hinter sich. Der BSV stellt damit erstmals die Landesmeisterin der Frauen. Natürlich gewann Tatjana damit auch den Altersklassentitel der W 35. Regina Dahl (1:23:05 Std.), die als Vierte nur hauchdünn Bronze in der Klasse W

40 verpasste, und Inke Dellius (1:23:22 Std.) als Vizemeisterin der W 45 komplettierten das starke Teamergebnis. Bei den Männern lief Nick Hansen (1:04:19 Std.) als Gesamtfünfter ins Ziel und holte in der Klasse M 25 die Bronzemedaille. An dieser kratzte auch Tim Niedereichholz, der in der Klasse M 20 den vierten Platz belegte. Seine BSV-Teamkameraden wurden indes für ihren tollen Einsatz mit LM-Edelmetall belohnt. Mathias Todt wurde Landesmeister der M 45, Bernd Gaasch wurde Zweiter der Klasse M 55 und Norman Bromberg wurde Dritter der M 50. In der Klasse M 60 holte Jürgen Brammer Bronze. Die BSV-Männer präsentierten sich damit so stark wie lange nicht mehr und landeten am ersten Wettkampftag der Landesliga auf einem ganz starken sechsten Platz.

*Die BSV-Crew freut sich auf den Start*



Pöschmann Immobilien

Ihre Maklerin vor Ort

Bremswatt 2 • 24392 Boren • Telefon: 04641 – 93206

[www.poeschmann-immobilien.de](http://www.poeschmann-immobilien.de)

# Glaserei Uwe Raub



Glaserarbeiten aller Art - 24 Stunden Notdienst

Raiffeisenstraße 23

24392 Süderbrarup

Tel. (0 46 41) - 87 09

Fax (0 46 41) - 98 80 09

Querstraße 12

24376 Kappeln

Tel. (0 46 42) - 91 05 44

Fax (0 46 42) - 92 35 14

## Ganzglasduschen Glasrückwände, Ganzglastüren

## Ein weiterer Schritt in die Zukunft – „Schulbegleiterpool-Modell“

Suederbrarup (uwa). Nicht erst seit Smart City ist hinlaenglich bekannt, dass das Amt Suederbrarup sich zukunftsweisenden Projekten gegenueber stets aufgeschlossen zeigt. In diesem Fall ist die entsprechende Fachabteilung des Kreises Schleswig-Flensburg im Zuge einer Evaluation zu dem Ergebnis gekommen, dass das neue und pädagogisch sinnvolle Konzept eines flexiblen „Lernbegleiter-Pools“, wie schon bei anderen Lehranstalten im Kreisgebiet erfolgreich praktiziert, erhebliche Vorteile für alle Beteiligten gegenüber dem bisherigen Modell der individuellen Schulbegleitung mit „Eins-zu-eins -Betreuung“ mit sich bringt. Somit entfällt die ständige Begleitung und somit Nähe eines Schülers mit Betreuungsbedarf, und die Begleitperson kann sich zukünftig auch dem Klassenkollektiv widmen. Auch das Amt Suederbrarup wird diesen Weg mit beschreiten, um beim systematischen Zusammenwirken aller Akteure im schulischen Kontext dafür zu sorgen, möglichst gleiche Entwicklungschancen für alle Kinder zu schaffen. Amtsvorsteher Thomas Detlefsen meint dazu: „Kinder sind unbestritten unsere Zukunft, und Schulbetreuung ist kein Selbstgänger. Als Schulträger stellen wir uns selbstverständlich der Verantwortung,

was nur in enger Absprache mit dem Kreis- Schul- und Jugendamt sowie mit den Vertretern der Schulen geht. Da sitzen wir alle in einem Boot.“ Für das Projekt vor Ort wurden 20 Mitarbeiter\*innen eingestellt, die nun durch die erfahrenen Schulsozialarbeitskräfte Maren Maibaum (Nordlicht-Schule) und Malte Möller (Ge-

meinschaftsschule) entsprechend instruiert, eingewiesen und koordiniert werden. „Wir freuen uns sehr auf diese Aufgabe in einem stark motivierten und engagierten Team“, so deren Einlassung zu diesem Thema, in dem sie das hohe Level an Flexibilität beim Zusammenwirken lobend herausstellten.



Kreis, Amt und Schulen freuen sich auf das zukünftige Projekt

# Wenn Sie in Äpfeln förmlich schwimmen

*Wir kaufen Obst zu Tagespreisen*



**Ihre Lohnmost-Station  
in Kiesby – Suederbrarup – Kappeln – Gelting**

**Süßmosterei Heinz Steinmeier**



Kaltoft 4, 24392 Kiesby,  
☎ 04641 – 2301

Weitere Informationen unter  
[www.suessmosterei-steinmeier.de](http://www.suessmosterei-steinmeier.de)

Steinmeier-Säfte können Sie während der Lohnmost-Saison bis 10. Dezember 2021 auch ohne Obstlieferung an allen Stationen kaufen – und immer überall im Norden im Handel.



**Heinz Steinmeier Süßmosterei GmbH & Co. KG**

Kaltoft 4 · 24392 Kiesby · Telefon 04641-2301 · Fax 04641-7399 · [www.suessmosterei-steinmeier.de](http://www.suessmosterei-steinmeier.de)



## Hans-Ulrich Ladwig spendet zum 150. Male Blut

**Boren (uwa).** Trotz hochsommerlichen Wetters konnten sich Gaby Wisniewski und ihre Vorstandsmitglieder vom DRK-Ortsverein Boren bei der letzten Blutspendeaktion über 96 Menschen freuen, die sich in der örtlichen Sporthalle eingefunden hatten, um sich dort den wertvollen Lebenssaft entnehmen zu lassen. Auch zwei Erstspender waren dabei und mit Dürken Streit aus Süderbrarup eine Frau, die schon zum 20. Male spendete. Das herausragende Ereignis an diesem Tage war jedoch die Jubiläumsspende von Hans-Ulrich Ladwig aus Steinfeld. Der 70-jährige Rentner ließ die Prozedur bereits zum 150. Male über sich ergehen. „Ich bin als Zwanzigjähriger beim Bund mit dem Spenden angefangen und mache es mit einigen Unterbrechungen jetzt schon fünfzig Jahre lang, und das ausgesprochen gerne.“ Damit hat er bereits rund 75 Liter Blut zum Wohle seiner Mitmenschen gespendet. Hans-Ulrich Ladwig versprach noch so lange weiterzumachen, wie es nur geht. „Bis zum bitteren Ende“, betont er mit einem Lächeln. Die Ehrung vom Jubi-

läumsspender nahm der Referent für Öffentlichkeitsarbeit beim Blutspendedienst Nord-Ost aus Schleswig, Heiko Niehaus, zum Anlaß, die Örtlichkeit in Boren aufzusuchen. Hier sprach er dem Steinfelder

seine mit Dank verbundenen Glückwünsche aus und übergab ihm eine Urkunde sowie ein Präsent.

*Hans-Ulrich Ladwig  
vor seiner 150. Blutspende*



## JHV FFw Dollrottfeld

Auf der am 09.07.2021 durchgeführten Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Dollrottfeld waren alle Beteiligten froh, eine solche Sitzung wieder abhalten zu können. Dankesworte hierzu kam von Gemeindeführer Uwe Raub, dem Ortswehrrührer aus Brebel Rainer Erichsen sowie dem Amtwehrrührer Jürgen Werner. Grußworte der Gemeinde Süderbrarup überbrachte der stellv. Bürgermeister Torben Jessen, selbst aktives Mitglied der Wehr aus Dollrottfeld. Im vergangenen Jahr gab es keinen Einsatz, es war aber geprägt durch die Neubeschaffung eines Tsf-W, ein Löschfahrzeug mit 1000l Wassertank und Einsatzmaterial für kleine Hilfeleistungen.

Maurice Graber wurde zum Kassenwart gewählt. Befördert wurden der Sicherheits-

beauftragte Mark Woelke zum Hauptfeuerwehrmann 3 Sterne und Gruppenführer Markus Bielfeldt zum Oberlöschmeister.

Für 50 jährige Zugehörigkeit zur Wehr wurden Gerhard Johannsen und Heinrich Nissen geehrt. Es wurden 3 neue Kameraden in die Wehr aufgenommen.

*Ortswehrrührer  
Henning Pehl*



*Foto: privat, vl. Gerhard  
Johannsen, Henning Pehl  
und Heinrich Nissen*

**Auszubildender ab sofort gesucht**

**Anlagenmechaniker  
Sanitär und Heizung**

Über Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder Mail an  
bluhm-sueder@t-online.de freuen wir uns.

Ihr Fachmann für:

**Vaillant**

Gas-, Wasser- und Sanitärtechnik

**Rüdiger Bluhm**

Heizung · Sanitär · Solaranlagen · Feststoffkessel  
Heisterweg 6 · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41 - 81 30

**Rv Immobilien**  
VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG EG

**Wir können  
Immobilien  
verkaufen**

seit  
1978

**Corinna Schlüter**  
Immobilienberaterin  
in Süderbrarup

☎ 04641 9167  
☎ 0171 68 48 156  
🌐 vr-immobilien-nord.de

## Die Gelbe Tonne kommt!

### Die Abfallwirtschaft informiert:

Aktuell werden Gelbe Tonnen im gesamten Kreisgebiet ausgeliefert, denn im neuen Jahr löst die Gelbe Tonne den Gelben Sack als Sammelsystem für Verpackungsabfälle ab. Ab Januar 2022 werden die Verpackungstonnen geleert. Verpackungen aus Plastik, Metall und sogenannten Verbundstoffen landen dann in der neuen Gelben Tonne.

Gelbe Säcke reißen schnell, verteilen bei Wind häufig ihren Inhalt über die komplette Straße und sind zudem ein echter Müllverursacher. Deshalb verabschiedet sich der Kreis Schleswig-Flensburg ab 2022 von der Sacksammlung und macht Platz für eine neue Tonne: Die Gelbe Tonne für Verpackungsabfälle. So können allein im Kreis Schleswig-Flensburg jedes Jahr ca. 6 Millionen Plastiksäcke eingespart werden. Das entspricht einer Jahresmenge von ca. 85.200 Kilogramm Plastik.

### Die neuen Tonnen werden verteilt

Für die Umstellung des Sammelsystems müssen ca. 80.000 Gelbe Tonnen im gesamten Kreisgebiet bis Jahresende ausgeliefert werden. Die Abfuhr startet jedoch

erst im Januar, wenn alle Haushalte mit einer Gelben Tonne ausgestattet sind. Das bedeutet, dass bis zum Jahresende ausschließlich die Gelben Säcke für die Entsorgung der Verpackungsabfälle zu nutzen sind.

Zusätzliche Kosten werden durch die Umstellung nicht entstehen. Die Kosten für die Entsorgung der Verkaufsverpackungen – und auch die Kosten für die Gelbe Tonne – werden über den Kaufpreis der Produkte mitbezahlt. Der Handel leitet die eingenommenen Gelder an die Dualen Systeme weiter, die die Sammlung, Sortierung und weitere Verwertung des Abfalls organisieren.

### Wichtige Fragen, vorab geklärt:

#### Muss ich die Gelbe Tonne selbst bestellen?

Nein, das ist nicht notwendig. Jeder Haushalt erhält automatisch eine 240-Liter Tonne für Verpackungen.

#### Gibt es auch andere Größen?

Die 240-Liter Tonne ist die Standardtonne für die Haushalte. Sie ist so groß wie die Grüne Papiertonne. Stehen an Mehrfamilienhäusern (ab 5 Haushalten) aktuell

noch keine Gelbdeckel-Behälter, werden dort 1.100-Liter Großbehälter aufgestellt.

#### Wie oft wird die Gelbe Tonne geleert?

Ab Januar 2022 wird die Gelbe Tonne – wie bislang die Gelben Säcke – in einem 14-täglichen Rhythmus geleert. Bitte stellen Sie die Tonne am Abfuhrtag morgens bis 7:00 Uhr zur Abholung bereit.

#### Was passiert mit den Gelben Säcken, die ich noch habe?

Verbrauchen Sie die Gelben Säcke möglichst bis zum Jahresende. Nach einer Übergangsphase werden im neuen Jahr ausschließlich die Gelben Tonnen geleert.

#### Wo gibt es weitere Informationen?

[www.asf-online.de/gelbe-tonne](http://www.asf-online.de/gelbe-tonne) informiert über die Gelbe Tonne im Kreis Schleswig-Flensburg. Allgemeine Informationen rund um die Sortierung der Verpackungsabfälle gibt es auf der Website der bundesweiten Kampagne [www.muelltrennung-wirkt.de](http://www.muelltrennung-wirkt.de).





**Wir ♡ Recycling**

# DIE GELBE TONNE KOMMT.

Ab Januar 2022 im Kreis Schleswig-Flensburg.

So werden 6 Mio. Plastiksäcke pro Jahr gespart. Das schont die Umwelt und macht unsere Straßen sauberer.



[www.asf-online.de/gelbe-tonne](http://www.asf-online.de/gelbe-tonne)





## Samstag, 02. Oktober

### ab 14:30 Uhr.

**Modenschau – Ladies only!**

**Es erwartet euch kuschelige Herbst- und Winter-Mode in warmen Farben.**

**Es gilt die 3G-Regelung!**

*Deshalb nur mit Anmeldung unter:*  
[info@landfein-landkids.de](mailto:info@landfein-landkids.de)

**Nickel&Blenckner GbR • Fahrtoft 10 • 24392 Boren**  
 Tel/Fax 0 46 41 - 98 77 24 oder 0 46 41 - 98 61 809  
[info@landfein-landkids.de](mailto:info@landfein-landkids.de) • [www.landfein-landkids.de](http://www.landfein-landkids.de)

## Handballabteilung des TSV Süderbrarup unter neuer Leitung

Die Leitung der Handballabteilung ist ab sofort auf mehreren Schultern verteilt. Die Spartenleitung und den Posten des Senioren Obmanns übernimmt Kai Lorenzen. Der Posten der stellvertretenden Spartenleitung und der Jugend Obfrau geht an Heike Richter. Zudem wurden mehrere Bereiche zur Entlastung der Spartenleitung etabliert:

Schiedsrichterwart: Stefan Piegras  
Kassenwart: Mathias Schikorr  
Passwart: Kristin Haberkern  
Schriftführerin: Carmen Andersen  
Pressewart: Sandra Bendixen

Für den Handballvorstand ist es ein Neustart, und die Beteiligten legen viel Wert auf ein Miteinander in der ganzen Sparte. Für Anregungen, Ideen und Vorschläge jeglicher Art ist der gesamte Vorstand

jederzeit offen und dankbar. „Das wichtigste ist nun, dass die Handballer gut in die Saison starten können und die Jugendsowie die Seniorenmannschaften endlich wieder den Ball in die Hand nehmen dürfen“, so der neue Spartenleiter Kai Lorenzen. Des Weiteren sucht die Abteilung

nach neuen Spielern / Spielerinnen sowie nach Trainern / Trainerinnen und Sponsoren. Weiterhin möchte sich die gesamte Handballabteilung auf diesem Wege bei Ingrid Riewe für die 41-jährige Tätigkeit als Spartenleitung und „Mädchen für alles“ recht herzlich bedanken.



Die neu formierte Spartenleitung

## Herrenfußballmannschaft setzt auf den Nachwuchs

Süderbrarup (uwa). Das Trainer-Triumvirat um Kalle Stoppel, Wolfgang Rusch und Karsten Philipp von der SG Süderbrarup/Angeln hat ohne Frage schon oft genug unter Beweis gestellt und dabei dokumentiert, dass sie die Entwicklung junger und talentierter Fußballspieler absolut positiv gestalten können. Für die neue Saison in der Kreisliga setzen sie wie gehabt größtenteils auf den vereinseigenen Nachwuchs. „Da sind tatsächlich tolle Spieler dabei, die motiviert sind und ganz viel Potenzial aufweisen“, schwärmt Kalle Stoppel. Wolfgang Rusch währenddessen verfolgt das Ziel, über den Spaß zum Erfolg und damit über das entsprechende Selbstvertrauen zu einer gewissen Leichtigkeit zu kommen. „Sollte die Mannschaft in kommender Zeit unverändert bleiben, dann sehe ich von der spielerischen Entwicklung her große Chancen, sehr erfolgreich agieren zu können“, spekuliert Kalle Stoppel.

Nachdem gerade in der Vergangenheit einige Leistungsträger durch Vereinswechsel und Auslandsaufenthalt für Defizite in der Offensive gesorgt hatten, freut man sich nun, für die neue Saison mit Mats Böttcher, Marius Zander, Louis Diekert, Marco Schramm, Melf Hillebrecht und Simon Hilz adäquaten Ersatz in allen Mannschaftsbereichen gefunden zu haben. „Die Jungs sind mit Freude dabei, und ich glaube, die Zuschauer werden guten Fußball in

Süderbrarup geboten bekommen“, verrät Karsten Philipp. Überhaupt ist man mit der Zuschauerresonanz auf dem Jahnplatz nach Einschätzung vom Fußballobmann Christian Laß sehr zufrieden. „Man sieht, dass die Zuschauer den Ehrgeiz der jungen Truppe mit dem Durchschnittsalter von 22 Jahren zu würdigen wissen“, erklärt er. Er ist zudem froh darüber, dass der neuen Saison nach der Corona-Pause nichts mehr im Wege steht. Als Favoriten für die kommende Spielzeit sieht das Trainerteam den TSV Nordmark Satrup II ganz vorne.



Trainer und Neuzugänge der SG Süderbrarup/Angeln, vl. Karsten Philipp, Kalle Stoppel, Marius Zander, Christian Laß, Mats Böttcher, Louis Diekert und Wolfgang Rusch. (Es fehlen Marco Schramm, Melf Hillebrecht und Simon Hilz.)



Reet & Hartdach

Hauptstraße 13 • 24405 Mohrkirch  
Tel.: 04646 - 990882 • Mobil: 0173 - 6226026  
www.dachdeckerei-engeland.de

Flachdächer Ziegeldächer  
Gründächer Reetdächer  
Dachstuhlbau Metaldächer  
Montage- und Trockenbau Gaubenbau  
Asbestsanierung Fassadenbekleidung

**Wir suchen Dachdecker, Zimmerer und Klempner! (m/w/d)**

## Äpfel, Birnen, wilde Bienen

Im Landschaftsbild des Naturparks Schleibitz gibt es viel zu entdecken. Dazu gehören die Streuobstwiesen mit ihren traditionellen Obstsorten, die besonders jetzt im Herbst zum Entdecken und Probieren locken.



Deswegen laden der Naturpark Schleibitz und die AFNE e.V. ein zu einer Naturerlebnisführung für Kinder und Familien. Am 03.10.21 geht es von 14:30 bis 16:30 Uhr mit der Biologin Andrea Rudolph auf Entdeckungsreise durch die Streuobstwiese in Ekenis. Da wird das reife Obst mit allen Sinnen erforscht und durch die Augen einer Biene die Welt erforscht. Gemeinsam wird Obst gesammelt, um mit der großen Obstpresse Saft herzustellen. Wer mag, darf ihn gleich probieren oder sich etwas in eine mit-

gebrachte Flasche für Zuhause abfüllen. Und für Gärtner\*innen gibt es Tipps, wie ein richtig bienenfreundliches Insektenhotel gestaltet werden kann. Spaß ist garantiert, gute Laune und festes Schuhwerk bitte mitbringen. Die Führung ist kostenlos und wird vom Naturpark Schleibitz unterstützt, aber wir freuen uns über eine kleine Spende für die Vereinskasse.

Treffpunkt ist der Pavillon im Naturerlebnisraum Moostoft am Ende der Böttcherstraat in Ekenis.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

*Dr. Andrea Rudolph*

## Total beliebt, der Flohmarkt in Ulsnis

Ulsnis (uwa). Der allseits beliebte Flohmarkt in Ulsnis mobilisiert seit Jahren schon die Massen. Dies dürfte sicherlich auch mit an der wirklich attraktiven Örtlichkeit am Kirchhof und am Flair der Veranstaltung liegen. So war Richard Krohn aus dem Organisationsteam abermals sehr zufrieden mit der Resonanz des Basars und mit der Zahl der Beschicker. Trotz des eher durchwachsenen Wetters waren die Besucher und Händler durch die Bank in bester Stimmung, und so manch einer verließ das Gelände mit dem einen und anderen Schnäppchen. Auf unserem Foto haben (von links) Evelyn Barck und Monika Heunisch aus Ulsnis sichtlich genauso viel Spaß am Handeln wie die am Angebot interessente Karla Große aus Steinfeld.



## ASF-Schadstoffmobil

Das ASF-Schadstoffmobil macht am **Freitag, den 24.09.2021, von 11:45 – 12:45 Uhr** in Süderbrarup am Marktplatz, Station. Von „A“ wie „Abbeizer“ über „H“ wie „Holzschutzmittel“ bis „V“ wie „Verdünner“ können dort Sonderabfälle in haushaltsüblicher Art und Menge ohne zusätzliche Gebühr abgegeben werden.

Weitere Informationen unter:

<https://www.asf-online.de/schadstoffe>

## Veranstaltungen in Ulsnis

Wegen der neun Corona-Bestimmungen müssen wir leider die beiden Veranstaltungen des Fördervereins der Kirche zu Ulsnis absagen.

1. am 19. September die Parforce Bläser und
2. am 26. September den Herbstmarkt

*Evelyn Barck*

## Ein neues Schuljahr hat begonnen!

Manchmal möchte man etwas verändern, wiederholen oder verbessern. Der Lernfuchs begleitet euch dabei gerne. In Einzelförderung unterstützen wir euch im Lesen, Schreiben und Rechnen oder bieten Nachhilfe in Mathe, Deutsch und Englisch.

Wir freuen uns auf einen Anruf.  
Und auf eine Schnupperstunde.

...auch für Bildungskarte und Lerngutscheine.

Das Lernfuchs-Team

*Wolfgang Ebeling*

*Lernfuchs, Praxis für integrative Lerntherapie*

*Bahnhofstr. 14, 24392 Süderbrarup*

*Tel.: 04641 / 98 93 91, [Lernfuchs@web.de](mailto:Lernfuchs@web.de)*

## Lernfuchs

Praxis für integrative Lerntherapie

Wolfgang Ebeling  
Bahnhofstraße 14  
24392 Süderbrarup  
Tel: 04641 - 98 93 91



Individuelle Lernförderung  
in allen Fächern für alle Klassen



## Startschuss beim Stadtradeln 2021 im Amt Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Die Devise bei der Aktion „Stadtradeln 2021“ lautete: Radeln für ein gutes Klima und die eigene Gesundheit! Dazu fanden sich zum Startschuss auch Teams aus dem Amt Süderbrarup zur Auftakt-Fahrradtour beim Amtsgebäude ein. Mit Begrüßungsworten vom Amts-

vorsteher Thomas Detlefsen wurden rund 30 Fahrradfahrer entsprechend motiviert auf die zirka 20 Kilometer lange Tour rund um den nördlichen Teil im Amtsbe- reich geschickt. Ausgearbeitet hatten diese Fahrt ins Grüne die Landfrauen um Antje Claussen, Rita Andersen und Anke Peter-

sen. Glücklicherweise wurden die Teilnehmer mit trockenem Wetter belohnt. Dieses Event, bei dem man als Team für gefahrene Kilometer fleißig Punkte sammeln und auch schöne Preise gewinnen kann, entspricht absolut der Smart-City-Strategie im Amt Süderbrarup. „Umwelt, Mobilität und Gesundheit sind drei wichtige Handlungsfelder, die das Stadtradeln in sich vereint“, so Malin Harrsen und Annabell Schröter aus dem Smart-City-Team. Die Damen versorgten die Teilnehmer als kleines Dankeschön für das Mitradeln mit einem kleinen „Goodie Bag“, in dem sich praktisches Fahrradzubehör befand. Am Ende der Aktion werden dann für die fahradstärksten Gruppen und Einzelradler attraktive Preise verlost. Interessierte konnten sich bis zum 5. September zur Teilnahme anmelden.

*Thomas Detlefsen (vl.), Annabell Schröter, Malin Harrsen und Normen Strauß wünschen allen Teilnehmern viel Spaß und gute Fahrt*



### Gebet für Kranke

Das GEBET FÜR KRANKE findet in unserem neuen Haus in Süderbrarup, Südertoft 18, an jedem 1. Mittwoch im Monat von 17:30 bis 18:30 Uhr statt.

Wenn Sie krank sind oder Schmerzen haben: Machen Sie sich auf den Weg zu uns! Ein Team aus der Gemeinschaft in der ev. Kirche betet gerne für Sie! Herzlich willkommen!

*Iris Berg*

### Essen in Gemeinschaft

Wir starten wieder!!!

Am Dienstag, den 21. Sept., den 5. und den 19. Okt. 21 von 12:00 bis 13:30 Uhr sind alle herzlich eingeladen, in unserem neuen Haus im Südertoft 18 in Süderbrarup mit uns in fröhlicher Runde eine leckere Mahlzeit zu genießen!

Es gelten die aktuellen Corona-Verordnungen.

Wir freuen uns auf das Wiedersehen!

*Das Team*

## Einladung: Erholende Herbst-Wanderung.

Auch in diesem Jahr, wollen wir wieder eine interessante Wanderung in unserer schönen Landschaft in Angeln für Jung und Alt anbieten! Je nach Teilnehmerzahl, wollen wir folgende Wander-Regionen anbieten.

1. In das große Oxbek -Tal am Wasserlauf der fließenden Oxbek-Mühlenau oder
2. Waldspaziergang in das schöne Hegehölz bei Lindau an der Schlei zu den Wikinger-Grabhügeln und zum Schneiderhaken.



Es ist jeweils eine geführte Wanderstrecke mit vielen Informationen. Auf Wunsch kann nach der Wanderung ein Café besucht werden.

**Treffpunkt:** Süderbrarup, Königstraße 3 am Samstag, den 25. September 2021 und am Sonntag, den 26. September 2021 jeweils um 14:00 Uhr.

Anmeldung unter der Telefon-Nr.

04641-2176 bzw. 04641-2013.

*Museumsverein Süderbrarup e.V.*

*H. G. LAX*

Weniger ist leer.



Mitglied der  
actalliance

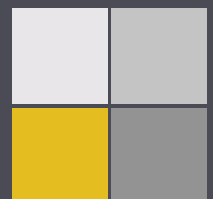
**Brot**  
für die Welt

**Planen Mauern Zimmern Tischlern**

Arne Sack, Maurer- & Betonbaumeister  
Sven Minther, Dipl.-Ing. (FH) Architektur & Tischler

Fon 04635 - 29 288 70  
Mail [info@4werk-bau.de](mailto:info@4werk-bau.de)  
Web [www.4werk-bau.de](http://www.4werk-bau.de)

**4werk** oHG





## Eindrucksvoller Besuch von Franziska Brzezicha im Amt

Auf Einladung der SPD-Ortsvereine in Amt Süderbrarup hat sich die SPD-Bundestagsdirektkandidatin Franziska Brzezicha für den Bundestagswahlkreis 1 (FL und SL-FL) einen inhaltsreichen Eindruck bei ihrem Besuch gemacht und hat intensive Gespräche geführt.

Zuerst besuchte Franziska einen Reiterhof in Steinfeld. Der Leiter des Reiterhofes berichtete über seinen Betrieb, wo regelmäßig Kinder Reiterferien und Reiter-Wochenenden verbringen. Bis zu 30 Kinder können dort entweder Ferien und an den Wochenenden verbringen.

Danach nahm sie eine Einladung bei der AWO in Süderbrarup wahr, wo der Vorsitzende Hans-Heinrich Itzke und sein Team die vielseitigen Angebote präsentierten. Das ehrenamtliche AWO-Team und vor allen Dingen viele Frauen sortieren die Kleiderspenden für die Kleiderkammer. Das Team bietet weiterhin viele Veranstaltungen, Ausflüge, Kindertheater und Wanderungen an. Unter großem Anklang mit über 800 Kindern wird jährlich ein Kinderwandern organisiert und durchgeführt.

Franziska Brzezicha besuchte auch das Impfzentrum des Kreises Schleswig-Flensburg in Norderbrarup, woran auch



der zweite stellvertretende Bürgermeister Bernd Tobien der Gemeinde teilnahm. Der Leiter des Impfzentrums Oliver Maltusch berichtete, dass seit März 2021 44.000 Impfungen stattgefunden haben. Zurzeit sind die Impfungen rückläufig. Alle Impfzentren im Land S-H werden am 26. September geschlossen. Impfungen werden danach bei den Hausärzten durchgeführt. Am zweiten Tag ihres Besuches verteilte Franziska zusammen mit den Vertretern und Vertreterinnen der Ortsvereine Rosen und Flyer in Süderbrarup. Danach führte

sie eine Reihe von intensiven Haustürgespräche durch.

Zum Abschluss des Besuches von Franziska am dritten Tag in unserer Region wurde noch ein Frauenfrühstück im Gasthof Norderbrarup angeboten. Franziska stellte sich als Bundes-

tagskandidatin für den Wahlkreis 1 vor. Mit großem Interesse hörte sie sich die Berichte über den Alltag der anwesenden Frauen an und beantwortete professionell alle Fragen zur Bildung, Ausbildung und Gleichstellung. Es wurde angeregt, dass weiterhin Frühstücksrunden zu frauenpolitischen Themen angeboten werden.

*Auf dem Foto von links nach rechts: Ralf Wrobel, Bernd Tobien, Oliver Malchow und Franziska Brzezicha*

*(Foto: Anne Marxen)*



### Immer in Ihrer Nähe – Ihre neuen Schutzengel in Süderbrarup

**Christian Hülsmann e. K.**

Bahnhofstraße 8, 24392 Süderbrarup

Tel. +49 4641 9893939

suederbrarup@provinzial.de

Marienallee 2, 24937 Flensburg

Tel. +49 461 28033

flensburg.nord@provinzial.de



Alle Sicherheit für uns im Norden.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen



**HOF RABBERG**

... in Rügge gesät,  
gepflanzt, gepflegt  
und geerntet

**HOFLADEN**

Toft 8  
24405 Rügge  
www.hof-rabberg.de

Mo. – Sa.  
9–18 Uhr



## Helfen, wenn Menschen in Not sind

Es hat sich in Krisenzeiten gezeigt, dass es in besonderen Belastungssituationen immer Freiwillige gibt, die anpacken, sich verantwortlich fühlen und denen es ein Anliegen ist, in Not geratenen Menschen zu helfen. Eine Eigenschaft, die wohltuend und beruhigend ist, wenn Naturkatastrophen, Krankheiten, Krieg und Bedrohung uns Angst machen.



Wir gehen davon aus, dass wir in Kürze geflüchtete Menschen aus Afghanistan in Süderbrarup aufnehmen werden und benötigen Unterstützung für das Gelingen einer guten Eingewöhnungszeit dieser Menschen, die mit Ängsten und Sorgen belastet sind.

Wer traut sich das zu, hat Zeit zu verschenken und die nötige Empathie, um gerade die ersten Wochen des Ankommens zu begleiten. Wie das genau aussehen kann, würden wir im persönlichen Gespräch mit Ihnen erörtern. Wir freuen uns im Familienzentrums auf Ihren Anruf unter 04641/929222 oder über Ihre Mail unter [info@familienzentrumsuederbrarup.de](mailto:info@familienzentrumsuederbrarup.de).

Annedore Rönna

## BEIM HÖRTEST MITMACHEN UND BEI BEDARF HÖRSYSTEME SOFORT ERLEBEN!

ERFAHREN SIE ALLES ÜBER  
GUTES HÖREN:

- ☞ Testen Sie Ihr Gehör
- ☞ Lassen Sie sich individuell beraten
- ☞ Erleben Sie moderne Hörsysteme

## HÖRTEST JEDERZEIT KOSTENLOS

Nutzen Sie die kompetente Beratung vor Ort!



hörgeräte

**rieger**

angelika und wolfgang  
optik - juwelier

24392 Süderbrarup  
Große Straße 8  
Tel. 0 46 41 / 4 98

Ihre gute Adresse für Brillen und Hörgeräte

## Programm Oktober 2021



- Sa. 02.10. 14–16:30 Uhr, Großer Flohmarkt, Kleidung, Tisch- und Bettwäsche, Schuhe und Nippes. AWO-Cafeteria. Überschuss zugunsten des „Förderkreises Freibad Heilige Quelle“.
- So. 03.10. 08:30 Uhr, Frühstück unter Freunden, Anmeldung erforderlich, Tel. 04641-1062: Mi.+Do. von 09:00–10:30 Uhr, Anmeldeschluss Do. 30.09.21
- Mo. 04.10. 14–16 Uhr, Kleiderkammer, Ausgabe gut erhaltener Kleidung, Tisch- und Bettwäsche
- Mi. 06.10. 14–17 Uhr, Gedächtnistraining (ehem. Bingo) Kaffeetafel, Anmeldung erforderlich  
Tel. 04641-1062: Mi.+Do. von 09:00–10:30 Uhr
- Di. 19.10. 09–10:30 Uhr, Kleiderkammer, Ausgabe gut erhaltener Kleidung, Tisch- und Bettwäsche
- Sa. 23.10. 14:30 Uhr, AWO-Jahreshauptversammlung, gemeinsame Kaffeetafel. Anmeldung erforderlich  
Tel. 04641-1062: Mi.+Do. von 09:00–10:30 Uhr
- Sa. 30.10. 14:30 Uhr, Jubilar Ehrungen für die Jahre 2019 und 2020, gemeinsame Kaffeetafel

Alle Veranstaltungen stehen unter Vorbehalt  
der Entwicklung in der Corona-Pandemie

Oase  
LIVING WATER



## Teichbelüfter

Als starke Kombination aus Sauerstoffversorgung und imposanter Wasserfontäne sorgt der Teichbelüfter für sauberes und gesundes Wasser in großen Teichen.

Beratung vom Fachmann:

**Will & Sohn**

Ochsenweg 9, 24867 Dannewerk  
Tel. 04621/93970  
[www.willsohn.de](http://www.willsohn.de)

Technik für Gartenteiche

## Itzehoer Versicherungen lädt zum Tag der offenen Tür ein

Süderbrarup (uwa). „Es war schon lange unser Ansinnen, die Agentur und das Mitarbeiterteam einmal im Rahmen eines Tages der offenen Tür vorzustellen. Dazu möchten wir alle Kunden und Interessierten ganz herzlich einladen“, so Benjamin Kaiser, Chef des Versicherungsbüros der Itzehoer Versicherung in der Bahnhofstraße 16. In lockeren Gesprächen sollen sich dabei die Gäste mit den Mitarbeitern entsprechend austauschen, kennenlernen und einmal ganz unverbindlich schnuppern. Das Team freut sich sehr darauf, alles in einer entspannten und kurzweiligen Atmosphäre stattfinden zu lassen und wird sich dabei als toller Gastgeber präsentieren. Verhungern oder verdursten braucht

am Veranstaltungstag niemand, denn für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt. „Wir würden uns sehr darüber freuen, wenn wir zum Tag der offenen Tür möglichst viele Gäste bei uns begrüßen dürfen. Alle sind am **Freitag, den 1. Oktober ab 14:00 Uhr** ganz herzlich eingeladen und wirklich gerne gesehen“, konstatiert Benjamin Kaiser. Dabei ist die Zeit nicht streng festgelegt, sondern jeder darf dann auch gerne im Laufe des Nachmittags dazu stoßen. Alles wird an diesem Tag ganz gemütlich sowohl in den Büroräumen als auch im Hinterhof in der Bahnhofstraße 16 hergerichtet sein.



Lädt herzlich zum Tag der offenen Tür in seiner Versicherungsagentur ein, Benjamin Kaiser.

## Wir suchen Verstärkung

Nach der längeren Pause würden wir gerne wieder mit unseren beiden Sportgruppen starten und sind noch auf der Suche nach jemanden, der Lust hat, diese zu leiten.



In beiden Gruppen geht es darum, altersgerechte Bewegungsspiele anzubieten und mit den Kindern beim Klettern, Spielen und Turnen eine tolle Zeit zu erleben. Die Tätigkeit wird mit einer Ehrenamtspauschale honoriert.

Wir freuen uns, wenn du Lust auf diese Aufgabe hast! Melde dich gerne für nähere Infos im Familienzentrum unter 04641/929222.

Annedore Rönnau



Ihr Vertrauensmann vor Ort

**Benjamin Kaiser**  
Versicherungskaufmann (IHK)

Telefon 0 46 41-60 90 170  
Telefax 0 46 41-60 90 171

[bkaiser@itzehoer-vl.de](mailto:bkaiser@itzehoer-vl.de)  
[bkaiser.itzehoer-vl.de](http://bkaiser.itzehoer-vl.de)

**Bahnhofstraße 16**  
**24392 Süderbrarup**

... und gut. ✓

[www.itzehoer.de](http://www.itzehoer.de)

**Stadtwerke SH**

**Sicher. Zuverlässig.**  
**Unkompliziert.**



**Wohlfühlen auf Knopfdruck: Das ist der Hausnotrufservice Ihrer Stadtwerke SH.**

Wir sorgen für Sicherheit und Wohlfühl in Ihrem Zuhause in Kooperation mit der MEBO Sicherheit GmbH. Unser Serviceangebot ist altersunabhängig und flexibel einsetzbar. Interessiert? Infos und Kontakte finden Sie unter [www.stadtwerke-sh.de](http://www.stadtwerke-sh.de).





## Kleidersammlung für Bethel vom 20.09. – 25.09.2021

### Fair handeln mit Alttextilien

Recycling ist nicht nur gut für die Umwelt, es schafft Arbeitsplätze und ist auch aus sozialer Sicht empfehlenswert. Kaum zu glauben, dass es diese Idee bereits im Jahr 1890 gab – bei der Gründung der Brockensammlung Bethel. Was vor mehr als 125 Jahren begann, ist heute dank der Hilfe von rund 4500 Kirchengemeinden in Deutschland aktueller denn je. Knapp 10.000 Tonnen Alttextilien werden der Brockensammlung Bethel jedes Jahr anvertraut.

Dank der Kleider- und Sachspenden können in der Brockensammlung rund 90 Menschen beschäftigt werden. Knapp 20 Mitarbeiter haben eine Beeinträchtigung, die es ihnen erschwert, auf dem ersten Arbeitsmarkt eine Stelle zu finden. Beim Sammeln, Sortieren und Verkaufen der

Altkleider werden hohe Standards eingehalten. Die Brockensammlung Bethel hat sich dafür dem Dachverband FairWerbung angeschlossen. Er steht für Transparenz und Kontrolle, sowohl in Bezug auf ein fachgerechtes Recycling wie auf einen ethisch vertretbaren Handel mit anderen Ländern. Erlöse aus dem Verkauf, zu dem auch ein großer Secondhand Laden in Bethel beiträgt, kommen der Arbeit der v. Bodelschwingschen Stiftungen Bethel zugute.

Bethel setzt sich seit 150 Jahren für Menschen ein, die Hilfe brauchen. Behinderte, kranke, alte oder sozial benachteiligte Menschen stehen im Mittelpunkt des Engagements. Mittlerweile ist Bethel in acht Bundesländern an 280 Standorten aktiv. Mit rund 19.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ist Bethel eine der größten diakonischen Einrichtungen Europas.

Vom 20.09. bis 25.09.2021 wird in unserer Kirchengemeinde Süderbrarup wieder für Bethel gesammelt. Gute, tragbare Kleidung und Schuhe können jeweils von 08:00 bis 16:00 Uhr abgegeben werden:

Gemeindezentrum Süderbrarup,  
Holmer Str. 3a, Süderbrarup

Bonhoeffer Haus,  
Lindenallee 3, Böel

Hof Petersen,  
Mühlenholz 16, Lindau/Boren

Pastorat/Garage,  
Zum Pastorat 2, Ulsnis

Weitere Informationen:  
[www.brockensammlung-bethel.de](http://www.brockensammlung-bethel.de)  
[www.bethel.de](http://www.bethel.de)



## Aus 99 Prozent Hannah wurde 100 Prozent Theo

Steinfeld (uwa). Es tut gut, wenn man in diesen Zeiten 'mal etwas Amüsantes und Schönes lesen kann. So geschehen bei Daniel und Julia Blank aus Steinfeld. Während ihrer Schwangerschaft folgten bei Julia Blank im Beisein ihres Ehemannes die üblichen ärztlichen Voruntersuchungen bei einer Frauenärztin. Anhand von Ultraschalluntersuchungen ergaben sich für die Expertin kaum Zweifel beim Geschlecht des Kindes. „Zu 99 Prozent wird es eine Tochter, was man auch speziell am Geschlechtsteil, und hier an den Schamlippen, erkennen kann“, so die klare Aussage der Medizinerin. Schnell war sich das Ehepaar Blank daraufhin über den Namen Hannah für ihre baldige Tochter einig. Zudem wurde rosa Babykleidung und Puppen besorgt sowie ein typisches Mädchen-Kinderzimmer hergerichtet. Tochter Lena, zweieinhalb Jahre alt, wurde, wie Verwandten und Bekannten auch, verrate-

ten, dass sie nun bald ein Schwesterchen bekommen würde. Der Tag der Geburt sollte dann aber den Beweis dafür erbringen, dass 99 Prozent aus medizinischer Sicht nicht immer ein ganz sicherer Wert ist. Zum großen Erstaunen der Eltern erblickte nämlich ein 100-prozentiger Junge das Licht der Welt. „Witzig war danach der Dialog zwischen dem behandelnden

Arzt und mir“, erinnert sich Daniel Blank. „Wie soll der Junge denn heißen?“, fragte der Arzt., worauf der Vater überzeugt konterte: „Wieso Junge, es ist doch ein Mädchen?!“ So ging es dann noch ein ganzes Stück hin und her, bis dann endlich für alle feststand, dass aus der ursprünglichen Hannah ein Theo geworden war. Auch für das Krankenhauspersonal war es eine sehr amüsante Geschichte, die sie so lange nicht mehr erlebt hatten. Schlussendlich ist Familie Blank aber absolut glücklich mit ihrem neuen Familienmitglied Theo und auch der Frauenärztin machen sie überhaupt keinen Vorwurf.



*Zwar überrascht,  
aber sehr glücklich  
vl. Julia, Theo, Daniel und  
Lena Blank aus Steinfeld*



**fein und blumig**

**Inken Lausen**

Floristin

Hof Lausen 1 · 24888 Steinfeld

Öffnungszeiten:

Do 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Fr 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Sa 9 – 12 Uhr

Mobil: 0177 - 191 69 76

[feinundblumig@gmail.com](mailto:feinundblumig@gmail.com)

[www.feinundblumig.de](http://www.feinundblumig.de)



Wohnen | Schenken | Floristik



## Kurt Steinhäuser

**Malerbetrieb**



Malermeister

Brebelholzer Str. 4  
24888 Steinfeld

Telefon 04641-3509



## 25. Betriebsjubiläum beim Fuhrbetrieb Jochen Rose

Steinfeld (uwa). 27 Jahre schon gibt es den renommierten und etablierten Fuhrbetrieb von Jochen Rose in Steinfeld. „Mann der ersten Stunde“ und erster Mitarbeiter dort war der Süderbraruper Andre Po-

rath, der seinerzeit gemeinsam mit dem Firmengründer als Bagger- und Lkw-Fahrer die Grundlagen dafür schuf, dass es mit dem Unternehmen bis heute stets bergauf ging. Mittlerweile 14 Mitarbeiter

sprechen aktuell eine deutliche Sprache für den Erfolg. Nun traf sich kürzlich das Mitarbeiterteam auf dem Betriebshof in Steinfeld, um Andre Porath standesgemäß vor dem von ihm geführten Lkw für sein 25-jähriges Betriebsjubiläum zu würdigen. Aus den Händen vom Chef gab es für den 56-jährigen Jubilar die Ehrenurkunde der IHK Flensburg. Auch vom Juniorchef Timo Rose gab es zudem eine Erinnerungs- und Dankesurkunde für die 25-jährige Treue zum Betrieb sowie ein Präsent. „Ich bin heilfroh, dass ich Andre bei mir in der Firma habe. Ein Top-Mann, der tolle Arbeit macht und absolut verlässlich ist“, schwärmt Jochen Rose von seinem langjährigen Weggefährten seit der Anfangszeit. „Ich freue mich, dass ich so lange schon einen wirklich prima Arbeitsplatz in Wohnortnähe habe, und möchte sehr gerne auch noch die Jahre bis zur Rente für die Firma arbeiten“, so Andre Porath dankbar. Am Firmensitz wurde im Beisein der Belegschaft zu seinen Ehren dann noch eine kleine Feier ausgerichtet.

*Jochen Rose (l.) und Timo Rose (r.) gratulieren Mitarbeiter Andre Porath zum 25-jährigen Betriebsjubiläum.*



**ROSE**  **04641-988 110**  
**Fuhrbetrieb** **Steinfeld** **0172-728 39 36**

**Radlader-, Baggerarbeiten**  
**Containerdienst**

Goldacker 52 · 24888 Steinfeld  
 Tel. 04641/9881 10 · Mobil 0172/7283936 · Fax 04641/9881 11

## Lindaunis Schleibrücke

### Anwohnerinfo



Um über den Bau der Brücke in Lindaunis zu informieren, wurde von der Deutschen Bahn zu dem Thema ein Newsletter eingerichtet.

<https://bauprojekte.deutschebahn.com/p/bruecke-lindaunis>

*Fragen zum Bauprojekt richten Sie bitte an [db.lindaunis.schleibruecke@deutschebahn.com](mailto:db.lindaunis.schleibruecke@deutschebahn.com)*

Bestattungsinstitut von Rön & Sohn  
 Inh. Frank Kraack

Ich habe mich für eine Bestattungsvorsorge entschieden,...

... weil ich meine Bestattungsform selbst bestimmen wollte,  
 ... damit meine Erben entlastet sind,  
 ... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden,  
 ... da ich keinen Streit hinterher möchte,  
 ... damit alles ordentlich geregelt ist.

Schleswiger Straße 61a | 24392 Süderbrarup  
 info@von-roenn.de | www.von-roenn.de | Tel: 04641 / 22 57

seit  1889

**ODEFEY & SOHN**  
 Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup  
 0 46 37- 18 06  
 Süderbrarup  
 0 46 41- 98 71 70

MEISTERWERKSTATT  
 UND MITGLIED DER  
 STEINMETZINNUNG



## Maike Davidsen – zehnjähriges Jubiläum im Salon Schuppe

Süderbrarup (uwa). Es herrschte große Freude sowohl beim Inhaber vom Salon Schuppe, Markus Prühs, als auch bei seiner Gesellin Maike Davidsen, die in dem renommierten Friseurgeschäft ihr zehnjähriges Betriebsjubiläum beging. Lächelnd verrät „Schuppe“ Prühs, dass man sich bereits vor vielen Jahren schon als Teens in den Discotheken über den Weg gelaufen sei. „Nun ja, damals konnte ja keiner von uns wissen, wie klein die Welt ist, und dass man sich noch einmal viele Jahre später in einem gemeinsamen Arbeitsverhältnis wiederfinden würde“, so der Chef, der mit seiner Mitarbeiterin aus-



gesprochen zufrieden ist. Auch die 53-jährige Jubilarin aus Satrup fühlt sich in dem Süderbraruper Salon pudelwohl und lobt hierbei insbesondere ihr Kollegenteam und die vielen freundlichen Kunden und Kundinnen. „Allen möchte ich einen ganz besonderen Dank aussprechen“, erklärt Maike Davidsen dankbar. Anlässlich ihres „Zehnjährigen“ erhielt sie als Anerkennung von Markus Prühs ein Präsent. „Ich hoffe, dass Maike den Weg zum 20. Jubiläum auch noch gemeinsam mit uns gehen wird“, so der Friseurmeister.

*Ein Präsent für die Jubilarin  
Maike Davidsen von Markus Prühs*

## Kultur- und Veranstaltungsverein Nottfeld gegründet

Bislang waren in der Gemeinde Nottfeld die Freiwillige Feuerwehr und der Festausschuss für die Organisation von Veranstaltungen im Dorf zuständig. Wie bekannt geworden, hat sich die Freiwillige Feuerwehr Nottfeld zum 01.06.2021 aufgelöst.

Um auch weiterhin ein aktives Dorfleben gestalten und Veranstaltungen durchführen zu können, hat sich die Gemeinde überlegt, in welcher Form dies auch in Zukunft möglich sein kann. Auf der Gründungsversammlung, zu der der Bürgermeister Rainer Grünert Ende Juni eingeladen hatte, wurde unter Anwesenheit vieler Bürger der Kultur- und Veranstaltungsverein Nottfeld gegründet.

Der Vereinsvorstand wurde aus den anwesenden Mitgliedern gebildet und gewählt. Er setzt sich aus Gemeindevertretern und Bürgern zusammen und ist für die Organisation verschiedenster Veranstaltungen über das Jahr hinweg verantwortlich.

Der Vorsitzende Sebastian Küppers erklärte, dass er sich auf die neue Aufgabe freue, es ihm wichtig ist im Sinne des Dorflebens eine zukunftsorientierte Lösung gefunden zu haben und kündigte an, sowohl bewährte Veranstaltungen beizubehalten, zugleich

offen für neue Unternehmungen und Abwechslung zu sein. Hier freut er sich auch auf die Ideen und Zusammenarbeit seiner Vorstands- und Vereinsmitglieder.

Noch im August möchte man mit einem Sommerfest in Nottfeld die erste Veranstaltung durchführen. Zum Herbst folgen weitere.



Von links:

Michael Steinke – stellv. Vereinsvorsitzender; Horst Marxsen – Kassenführer; Sandra Blenckner – stellv. Kassenführerin; Andrea Koch – Beisitzerin; Sebastian Küppers – Vereinsvorsitzender



Wir nehmen mit großer Trauer Abschied vom Ehrenbürgermeister & Hauptfeuerwehmann



### Werner Marten

Über 47 Jahre war er Mitglied unserer Gemeindevertretung, davon 27 Jahre Bürgermeister der Gemeinde Kiesby bis zum Jahre 2005.

Werner war 43 Jahre aktives Mitglied unserer Freiwilligen Feuerwehr und wechselte im Jahre 2005 in die Ehrenabteilung.

Der Verstorbene hat die Gemeinschaft in der Gemeinde und der Feuerwehr stets mit großem Geschick, ausgeprägtem Verantwortungsgefühl und großer menschlicher Ausstrahlung geleitet. Er hat sich in der Gemeinde und weit darüber hinaus für viele Belange eingesetzt und verdient gemacht. Die Gemeinde hat dies mit der Ehrenbürgermeisterwürde anerkannt.

Wir werden Werner Marten stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner gesamten Familie.

In Dankbarkeit und Anerkennung für die Gemeinde Boren und die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr.

Thomas Detlefsen  
Gemeinde Boren

Matthias Andersen  
Wehrführer

Wir haben einen wunderbaren Menschen verloren.

Holger Krause



Wir sind tief bewegt und traurig.

Was bleibt sind die vielen schönen Erlebnisse und Erinnerungen, deine offene Art, deine Sprüche und deine große Hilfsbereitschaft, die dich für uns unvergesslich machen.

Wir trauern mit deiner Familie und werden dich immer in guter Erinnerung behalten.

Deine "Kolleginnen und Kollegen" der Amtsverwaltung und der Gemeinde Süderbrarup.

## Sanitär Sonne und mehr spendet 2000,- Euro für Spendenstark

Böel (uwa). Stephan Kraack und Gunnar Müller, die beiden Inhaber der renommierten und etablierten Böeler Firma „Sanitär Sonne und mehr“, haben es in ihrer zwanzigjährigen Firmengeschichte weit gebracht. War man am 1. August 2001 noch zu zweit in die Selbstständigkeit gestartet, kann das Unternehmen heute eine zehnköpfigen Belegschaft vorweisen. Anlässlich ihres zwanzigjährigen Firmenjubiläums am 1. August 2021, war es den beiden Chefs ein großes Bedürfnis, etwas Gutes zu tun. „Aus dem Amtsbereich Süderbrarup für die Bürger in dieser Region“, so Stephan Kraack. Schnell war er sich mit seinem Partner einig, dass sie das gemeinnützige Projekt „Spendenstark“ im Amt Süderbrarup fördern wollen. „Wir wollten pro Jahr unseres Firmenbestehens 100,- Euro spenden, was somit nach 20 Jahren 2000,- Euro ergibt“, erklärt Gunnar Müller. Zur Scheckübergabe erschien Volker Boldt, Mitglied des neunköpfigen Spendenbeirats der Organisation, nur zu gern bei den Jubilaren in Böel. „Einfach großartig! Diese Aktion zeigt eine schöne Verbundenheit vom regionalen Handwerk für das soziale Engagement“, lobte er zufrieden und dankbar die Aktion der Firmenspitze. Getreu der Spendenstark-

Philosophie „Menschen helfen Menschen“ soll ein Teil davon in die Unterstützung von Schwimmkursen für Kinder aus Familien gehen, die sich den vollen Beitrag dafür nicht leisten können. Es ist ja allgemein bekannt, dass es heutzutage ausgesprochen wichtig ist, das Schwimmen zu erlernen“, verrät Volker Boldt. Mit dem anderen Teil des Geldes soll auf Antrag

Familien mit Kindern geholfen werden, die einen entsprechenden Bedarf dafür begründen können. Voraussetzung für die Unterstützung ist aber, dass die Antragsteller im Amt Süderbrarup wohnen.

*Ein Scheck für „Spendenstark“,  
v. Volker Boldt, Stephan Kraack  
und Gunnar Müller*



Das Amt Süderbrarup nimmt betroffen  
Abschied von unserem



### Holger Krause

Der Verstorbene stand seit dem Jahr 1976 als Verwaltungsfachkraft im Dienste des Amtes Süderbrarup.

In seiner langjährigen Funktion als Fachbereichsleiter in der Hauptverwaltung hat er richtungsweisend das Amt Süderbrarup und die Gemeinden positiv begleitet und unterstützt.

Sein trockener Humor und seine Freude an Menschen, mit denen auch gefeiert wurde, bleiben uns immer in Erinnerung. Seine persönliche und einmalige Art hat viele Mitarbeiter des Amtes nachhaltig geprägt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Amt Süderbrarup

Thomas Detlefsen  
Amtsvorsteher

Normen Strauß                      Jonas Schadewald  
Leitender Verwaltungsbeamter    Personalratsvorsitzender

Das Amt Süderbrarup nimmt Abschied von  
dem ehemaligen 2. stellv. Amtsvorsteher



### Werner Marten

In der Zeit von 1978 bis 2005 gehörte Herr Marten als Bürgermeister der Gemeinde Kiesby dem Amtsausschuss an. Herr Marten war von April 1985 bis Mai 1994 als 2. stellv. Amtsvorsteher sowie von 1985 bis 2003 als Vorsitzender des Finanzausschusses des Amtes Süderbrarup aktiv tätig.

Mit großem Geschick hat der Verstorbene in dieser langen aktiven Zeit immer das Gemeinsame gesucht und in seiner weit über das Amt hinaus anerkannten Persönlichkeit sich stets für die kommunalen Belange und die der Bürgerinnen und Bürger eingesetzt und verdient gemacht.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Amt Süderbrarup

Thomas Detlefsen  
Amtsvorsteher

Normen Strauß  
Leitender Verwaltungsbeamter



## Kindertheater des Monats: die 29. Spielzeit hat begonnen

Am Samstag, 28. August um 15:00 Uhr hieß es wieder Bühne frei für das Kindertheater des Monats. Unter dem schon in der letzten Spielzeit bewährten Corona-Hygiene-Konzept waren Eva Sotriffer, Puppenspielerin und Max Castlunger als freischaffender Percussionist und Instrumentenbauer aus den Dolomiten mit ihrem Stück „Mäh!“ zu Gast. Das Publikum, 37 Besucher\*innen ab 3 Jahren, folgten den Schätzen der Ziege, des verliebten Mannes, den zwei Räubern. Die Geschichte benötigte keine Sprache und hatte doch Handlung, die im gemeinsamen Spiel von Puppenspielerin und Musiker ohne Worte, aber sehr ausdrucksstark und für alle verständlich, mündeten. Die AWO Süderbrarup bewirtete wieder vor und nach der Veranstaltung mit leckerem selbstgebackenen Kuchen und Torten.

**Kindertheater des Monats am 18. September 2021 in Süderbrarup „1 vor dem anderen“**

Die Veranstaltungsreihe Kindertheater des Monats setzt ihre 29. Spielzeit in Süderbrarup fort mit dem Stück „1 vor dem anderen“ der Compagnie nik.

Theater nach Motiven von „Das hässliche Entlein“ von H.C. Andersen für Kinder von 4 bis 10 Jahren

Theaterfassung: Niels Klaunick Regie: Veronika Wolff, Spiel: Dominik Burki und Niels Klaunick, Bühnenbild: Niels Klaunick, Kostüm: Katharina Schmidt, Dauer: ca. 50 Minuten

Valentin und Waldemar haben eine Geschichten-Schatzkiste gefunden. Stück für Stück spuckt sie auf Papierstreifen eine Geschichte aus und verspricht demjenigen, der sie spielt, am Ende einen Schatz. „Das hässliche Entlein“ scheint es zu werden. Mit clownesker Spiellust und Freude an schräger Kostümierung stürzen sich die beiden in die Erzählung. Beim Spielen der Geschichte machen sie eine wichtige Entdeckung:



Es gibt einen S(ch)atz für uns alle – voller Klugheit und Schönheit – von der Würde des Menschen. Einen Schatz, den die beiden bergen wollen, Entdecker im Felleid!

**compagnie nik**

compagnie nik, 2019 ausgezeichnet mit dem Preis des Inthega-Vorstandes für richtungsweisendes Kinder- und Jugendtheater, produziert Theater aus Leidenschaft und mit klarem Anliegen: Politische Themen auf die Bühne bringen und Raum für öffentliche Diskussionen schaffen, über Märchen und Gute-Nacht-Geschichten hinausgehen, junge Menschen ernst nehmen und sie zur gesellschaftlichen Partizipation aufrufen! Und natürlich ist die komödiantische Spiellust wichtig. Theater soll vor allem Spaß machen!

Weitere Informationen auch unter [www.Kindertheater-des-Monats.de](http://www.Kindertheater-des-Monats.de) und [www.compagnie-nik.de](http://www.compagnie-nik.de).

Samstag, 18. September 2021, 15:00 Uhr im Bürgerhaus Süderbrarup, Eintritt 3,00 € für Kinder und 4,00 € für Erwachsene, Kartenvorbestellung: Di – Do 9 – 11 Uhr unter (04641) 1062. Abholung der vorbestellten Karten bis 15 Minuten vor Vorstellungsbeginn. Für Besucher über 18 Jahre ist ein Test-, Impf- oder Genesungsnachweis erforderlich.

Petra Herzig  
AWO Süderbrarup

Fotonachweis: Herbert Richter

**Jann Bittermann**, Filialleiter in Nortorf

**Volker Wittfoth** mit seinem neuen ID.3

**Wünsche sind zum Erfüllen da.**

**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

Ob Auto oder Urlaub - was immer Sie sich wünschen: Wir finanzieren es einfach, schnell & günstig.

**VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG**

**bauXpert Köhn** Baufachmarkt Baustoffe  
...so geht das.

**HERBSTZEIT - DIE PREISE FALLEN!**

**HOLZLASUR**

ATMUNGSAKTIVE, FARBIGE HOLZLASUR FÜR DEN AUSSENBEREICH.  
DIE NATÜRLICHE HOLZSTRUKTUR WIRD DURCH EINE GLEICHMÄSSIGE FÄRBUNG BETONT.

Optimaler Schutz aller Hölzer im Außenbereich!

5 Liter  
für ca. 50 m²

statt 18,79 €  
**14,99 €**  
5 Liter

Alle Angebote ohne Disposition und Accessoires. Uhrzeit: beliebiger Preis.



**Geboren wurden:**

- 13.04.2021 Sanna Rose, Steinfeld  
 11.06.2021 Theo Blank, Steinfeld  
 02.07.2021 Niklas Rehs, Ziegeleistraße, Norderbrarup  
 13.07.2021 Collin Lehmann, Rügge  
 20.07.2021 Jula Pauline Linnenschmidt, Boren  
 29.07.2021 Piet Hansen, Bismarckstraße, Süderbrarup  
 29.07.2021 Momme Dzieran, Steinfeld

**Geheiratet haben:**

- 28.05.2021 Joscha Borowski und Janine Aderhold, Süderbrarup  
 28.05.2021 Peter-Heinrich Lorenzen und Elke Knauff, Ulsnis  
 01.06.2021 Philipp Pascal Eisenhut und Fenja Denise Galle, Norderbrarup  
 04.06.2021 Jean Christophe Moye und Natascha Holzhauer, Böel  
 11.06.2021 Sebastian Tatge und Ann-Kathrin Schmidt, Süderbrarup  
 11.06.2021 Kevin Arnold Egger und Kirsten Lange, Süderbrarup  
 19.06.2021 Ingo Schröder und Simone Görke, Süderbrarup  
 02.07.2021 Stefan Witt und Andrea Ohls, Süderbrarup  
 16.07.2021 Martin Krzewinsky und Lena Peter, Süderbrarup  
 16.07.2021 Timo Patrick Dreier und Ramona Kubsch, Süderbrarup  
 21.07.2021 Andreas Schröder und Pia Schöning, Boren  
 29.07.2021 Alexander Adam und Andrea Jennifer Johanna Ebert geb. Pubanz, Süderbrarup  
 30.07.2021 Andreas Gerhard Seubelt und Silvia Hoffman, Boren  
 12.08.2021 Andreas Warmuth und Corina Körner geb. Börnge, Boren  
 13.08.2021 Knud Peter Jacobsen und Gitta Petersen, Mohrkirch

**Verstorben sind:**

- 10.06.2021 Dietrich Egon Jürgen Ollhoff, Süderbrarup (84)  
 12.06.2021 Ingeborg Sigrid Wirth geb. Klaue, Süderbrarup (94)  
 14.06.2021 Christiane Maria Junghärtchen-Wöbke geb. Tikwinski, Süderbrarup (79)  
 19.06.2021 Antje Wilhelmine Möller geb. Jordan, Saustrup (82)  
 22.06.2021 Minna Maria Nissen geb. Borghardt, Loit (95)  
 22.06.2021 Mario von Pruski, Süderbrarup (60)  
 27.06.2021 Ina Wilhelmine Philipp geb. Callsen, Nottfeld (90)  
 30.06.2021 Angela Ehrhardt geb. Fintzen, Süderbrarup  
 30.06.2021 Angelika Martina Kaschmann geb. Schmidt, Böel  
 10.07.2021 Werner Wilhelm Marten, Boren OT Kiesby  
 Gerda Martha Walli Eckart geb. Bota, Süderbrarup  
 17.07.2021 Karin von Rönn geb. Geerts, Scheggerott  
 20.07.2021 Horst Heinrich Michalek, Süderbrarup  
 20.07.2021 Hildegard Adelheid Margarete Lenke geb. Eggert, Mohrkirch  
 22.07.2021 Hans Heinrich Petersen, Boren OT Lindaunis  
 Nicolaus Jürgensen, Süderbrarup  
 25.07.2021 Udo Peter Trusch, Süderbrarup  
 30.07.2021 Werner Ludwig Frank, Boren

**Der Bücherbus kommt**

Derzeit dürfen Leser einzeln oder als Haushalt den Bus mit medizinischer Maske wieder für bis zu 5 Minuten betreten und Lektüre wieder selbst auswählen.  
 Gruppen / Kohorten dürfen den Bücherbus nicht betreten.

Bitte beachten Sie auch die aktuellen Hinweise auf der Homepage der Fahrbücherei unter: [www.fahrbuecherei7.de](http://www.fahrbuecherei7.de) bzw. [www.fahrbuecherei6.de](http://www.fahrbuecherei6.de)

**Ausleihtag Donnerstag 23.09.2021**

**Gemeinde Böel**  
 Böelschuby / Dorfstr. 18 10:05 – 10:20 Uhr  
 Norderstr. 2, Kindergarten 10:25 – 10:35 Uhr  
 Lindenallee 4 16:20 – 16:35 Uhr

**Gemeinde Mohrkirch**  
 Hauptstraße 34 10:45 – 11:20 Uhr  
 Hauptstraße 61 16:45 – 17:20 Uhr

**Gemeinde Rügge**  
 Süderlück 2 14:55 – 15:10 Uhr  
 Fraulund 10 15:20 – 15:40 Uhr

**Ausleihtag Donnerstag 30.09.2021**

**Gemeinde Saustrup**  
 Dorfstraße 4 10:15 – 10:30 Uhr  
 Flarup 1 11:00 – 11:20 Uhr

**Gemeinde Wagersrott**  
 Wagersrotter Str., Bushaltest. 15:10 – 15:25 Uhr

**Gemeinde Scheggerott**  
 Wiedüppel 2, Kindergarten 11:30 – 11:50 Uhr  
 Wiedüppel 4 a, Feuerwehr 16:10 – 16:30 Uhr  
 Brarupholz 39a 16:35 – 16:50 Uhr

**Gemeinde Norderbrarup**  
 Ruruper Str. 6 10:35 – 10:55 Uhr  
 Ziegeleistr. 2 15:35 – 16:00 Uhr

**Ausleihtag Freitag 24.09.2021**

**Gemeinde Steinfeld**  
 Goldacker 34 11:05 – 11:30 Uhr  
 Dorfstraße 7, Grundschule 11:40 – 12:15 Uhr  
 Zum Weim 13 12:25 – 12:45 Uhr  
 Dorfstraße 8 14:40 – 15:30 Uhr

**Gemeinde Loit**  
 Muschau 10 13:45 – 14:30 Uhr

**Ausleihtag Freitag 01.10.2021**

**Gemeinde Ulsnis**  
 Schleidörfer Str. 16 / Mühle Bushaltestelle 10:45 – 11:05 Uhr  
 Kindergarten Schleidörfer Str. 16 15:05 – 15:45 Uhr

**Gemeinde Boren**  
 Schulstraße 9 / Kindergarten 11:25 – 11:40 Uhr  
 Lindaunis / Schleistr. 22 11:50 – 12:15 Uhr  
 Ketelsby 19 12:25 – 12:35 Uhr

Schulstraße 9 / Kindergarten 14:00 – 14:15 Uhr  
 Lindaumühlenholz / Dorfstr. 2 14:25 – 14:50 Uhr

**Gemeinde Boren OT. Ekenis**  
 Süderballig 2 12:40 – 13:05 Uhr

**Unsere Jubilare****Oktober 2021****80. Geburtstag:****09.10. Siegfried Rudhardt**, Spyrstruper Straße 14, Wagersrott**10.10. Marianne Jessen**, Flarup 12, Saustrup**24.10. Heinrich Jacoben**,  
Groß Brebel 32, Süderbrarup OT Brebel**26.10. Edda Michalek**, Schleswiger Straße 19, Süderbrarup**30.10. Peter Mangelsen**,  
Justrup 1a, Süderbrarup OT Dollrottfeld

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz  
 herzlich zu ihrem Ehrentag.

## Neuigkeiten aus dem Smart City-Projekt

Smart City Amt Süderbrarup

### Senioren digital: Tablet-Schulungen sind gestartet

Für die Nutzung digitaler Angebote, Lösungen und Informationsquellen, die im Rahmen des Projektes Smart City entstehen, benötigen viele BürgerInnen zunächst digitale Kompetenzen. Um diese zu stärken, veranstalten wir in Kooperation mit der Amtsvolkshochschule Süderbrarup und dem Seniorenbeirat Süderbrarup Tablet-Schulungen, in welchen der Umgang mit der Hardware als auch das Bewusstsein zu digitalen Themen gestärkt werden sollen. Um den Lerneffekt weiter zu verbessern, können die TeilnehmerInnen die Tablets für die Dauer des Kurses ausleihen, mit nach Hause nehmen und somit das Gelernte im Alltag ohne Stress üben und verinnerlichen.



Der Kursauftakt am 31.08. mit Rolf Lausen und Walter Clausen als Kursleiter war ein voller Erfolg – weitere Schulungen sind in Planung. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich gerne unter 04641/8827 und lassen sich auf die Warteliste setzen.

### Neues vom geplanten Digitalzentrum

Die Planungen, ein modernes Digitalzentrum in Süderbrarup zu errichten, sind in vollem Gange. Momentan sind wir auf der Suche nach geeigneten Räumlichkeiten, in welchem wir unsere Vision realisieren können.



Um uns inspirieren zu lassen und den Austausch zu fördern, haben wir das FabLab IDEENREICH der Hochschule Flensburg besucht. Dort stehen 3D-Drucker, Plotter, Nähmaschinen, ein Lasercutter und viele weitere

Werkzeuge und Geräte bereit, wodurch ein Raum geboten wird, um eigene Ideen und Projekte umzusetzen. Wir freuen uns, ein ähnliches Angebot auch im Amt Süderbrarup umzusetzen!

### Das STADTRADELN war ein voller Erfolg



Am 16.08.2021 fiel der Startschuss für das diesjährige STADTRADELN im Amt Süderbrarup. Um das STADTRADELN einzuläuten, sind wir am 16.08.21 gemeinsam mit den LandFrauen Süderbrarup durch das Amtsgebiet geradelt. Angeleitet wurde die Tour von Antje Claussen, Rita Andersen und Anke Petersen, die sich froh zeigten, nach einer langen Pause wieder mit dem Programm des LandFrauenVerein Süderbrarup e.V. zu starten. Als kleines Dankeschön für's Mitradeln bekamen die fast 30 FahrradfahrerInnen vor dem Start eine kleine „Goodie Bag“ mit praktischem Fahrradzubehör vom Smart City-Team überreicht. Weitere Preise verlost das Amt Süderbrarup am Ende des STADTRADELNS für die drei fahrradstärksten Gruppen und den Einzelradler mit den meisten gesammelten Kilometern.

In der letzten Woche der Aktion kamen bereits ganze 13.976 km (Stand: 01.09.21) zusammen – damit wurden schon 2 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart!

*Bei Fragen melden Sie sich gerne persönlich, telefonisch oder per Mail beim Projektteam!*

Aus dem Smart City Projekt  
Malin Harrsen und Annabell Schröter  
Tel.: 04641 78-38  
smartcity@amt-suederbrarup.de  
www.smartcityamtsuederbrarup.de



Amtsverwaltung  
Süderbrarup,  
Königstraße 3,  
24392 Süderbrarup,

**DACHDECKEREI**  
**FASSADENBAU**  
**KLEMPNEREI**  
**konstruktiver HOLZBAU**

**H.-J. Buss** seit 1989

Grote Holt 4 · 24392 Wagersrott

Tel. 0 46 41 / 93 30 80 · Fax 0 46 41 / 93 30 81 · Mobil 0170 / 27 27 983  
bussbedachungen@t-online.de

**REWE** Ralf Rieger  
REGIONAL PERSONLICH FRISCH

WENN EINKAUFEN  
RICHTIG SPAß MACHT

PAYBACK

**VIelfalt pur und natürlich frisch!**  
Salatbar Blumenshop Getränkemarkt Fleisch- & Käseabteilung  
Große Straße 10 in Süderbrarup [www.rewe-rieger.de](http://www.rewe-rieger.de)

## Wichtige Rufnummern

### Kooperative Regionalstelle Nord

Polizei Notruf: 110  
 Amt: 04 61 / 99 93 02 30  
 Polizei Süderbrarup (Zentrale) 04 61 / 480 983-0

Feuerwehr/Rettungsdienst Notruf: 112  
 Amt: 04 61 / 99 93 05 30

Ärztlicher Notdienst 116 117

### Giftnotruf

Gift – Informationszentrum 05 51 / 1 92 40

### Telefonseelsorge/Beratungsstellen

evangelisch 0 800 111 0 111  
 katholisch 0 800 111 0 222  
 Kinder- und Jugendtelefon 0 800 111 0 333  
 Elterntelefon 0 800 111 0 550  
 Frauennotruf 0 800 111 0 444  
 Frauenzentrum Schleswig e.V. 0 46 21 / 2 55 44  
 Frauenzimmer Kappeln e.V. 0 46 42 / 72 94  
 Krisentelefon 0 46 21 / 98 84 04  
 Diakonisches Werk 0 46 41 / 92 92 10  
 Beratungsstelle für Erziehungs-,  
 Familien- und Lebensfragen,  
 Beratungsstelle § 218/219 0 46 41 / 92 92 23  
 Fachstelle Mediennutzung  
 und Medienabhängigkeit 0 46 21 / 48 61 14  
 Suchthilfezentrum Schleswig 0 46 21 / 48 61 0  
 Pflegestützpunkt im Kreis SL-FL  
 ambulanter Hospizdienst 0 46 21 / 87-800  
 Süderbrarup e.V. 0162 / 630 41 29

**Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 30. 09. 2021**

**Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung? Tel. 0 46 21 - 5 33 40**

### Impressum

**Herausgeber und Anzeigenverwaltung:** Sterndruck GmbH & Co. KG  
 Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig  
 Wolfgang Harm  
 Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

**Redaktion:** „Süderbrarup aktuell“  
 Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig  
 Mail: info@sueder-aktuell.de  
 Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

### Red. Mitarbeiter und Fotos:



Uwe Wallenstein (uwa)  
 Mail: u.wallenstein@gmx.de  
 Tel.: 0 46 41 - 88 14

### Anzeigen:



Katrin Siepel  
 Mail: k.siepel@sueder-aktuell.de  
 Fax: 0 46 21 - 48 26 34  
 Mobil: 0151 - 22 69 37 84



Carsten Marks  
 Mail: coachingcarstenmarks@web.de  
 Mobil: 0157 - 50 72 86 79



Manni Clausen (mc)  
 Mail: manni.clausen@stern-druck.de  
 Tel.: 0 46 21 - 5 33 40  
 Fax: 0 46 21 - 5 33 41

**Verwaltung:** Sterndruck GmbH & Co. KG  
 Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

**Satz + Druck:** Sterndruck GmbH & Co. KG  
 Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig  
 Wolfgang Harm · info@stern-druck.de

**Auflage:** 6.500 – Auslage in Rathäusern, in Geschäften, Gaststätten und Arztpraxen.  
 Verteilung an unsere Werbepartner und an die Haushalte im Amt Süderbrarup

Namentlich gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion.  
 Für eingesandte Artikel, Fotos und ähnliche Beiträge wird keine Haftung übernommen. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte seiner Beiträge besitzt.  
 Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom Januar 2021.  
 Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Den Notdienstplan finden Sie über [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder im Aushang der Apotheken.

### Notdienstnummern

Ärztlicher Notdienst 116 117

Notdienstgebühr: Mo.–Fr. ab 20 Uhr, Sa. ab 20 Uhr

### Adler-Apotheke,

Schmiedestr. 28, 24376 Kappeln,  
 Tel. 04642 1064

### Möwen-Apotheke,

Große Str. 10, 24392 Süderbrarup,  
 Tel. 04641 93 32 35

### Apotheke Süderbrarup,

Große Str. 22, 24392 Süderbrarup,  
 Tel. 04641 440

### Neue Apotheke am Dehnhof,

Dehnhof 9, 24376 Kappeln,  
 Tel. 04642 988 21 81

### Löwen-Apotheke,

Poststr. 2, 24376 Kappeln,  
 Tel. 04642 1510

### Schlei-Apotheke,

Sylter Str. 3, 24376 Kappeln /  
 Ellenberg, Tel. 04642 8 16 12





**Wellnesskabine Korfu II**  
Zum Stecken, Eckeinstieg, Profil  
Alu Natur, Rückwände schwarz.  
Art.-Nr. 1520286

**799,00 €**  
**499,-**

# AB-FAIR-KAUF



**Waschtisch Omnia  
Classic Compact**  
60 x 45 cm, weiß,  
C-Plus, 1 Hahnloch  
mit Überlauf.  
Art.-Nr. 1213532

**179,99 €**  
**99,-**



**Wand-Tiefspül-WC Set**  
Spülrandlos, WC-Sitz  
mit Absenkautomatik.  
Art.-Nr. 1564425

**189,99 €**  
**129,-**



**Raindance  
TravelKit**  
Art.-Nr. 1257270

**39,99 €**  
**5,-**



**Einheilmischer Eurocube**  
Wandmontage, Eigensicher, Chrom.

**Für Brause**  
Art.-Nr. 1248468  
**279,99 €**  
jetzt nur **139,- €**

**Für Wanne**  
Art.-Nr. 1248467  
**349,99 €**  
jetzt nur **199,- €**

**Stück ab**  
**139,-**



**Einhand-Brausebatterie**  
Essence, Chrom.  
Art.-Nr. 1375937

**179,99 €**  
**99,-**



**Einhebel-  
Brausebatterie  
Aquanova Plus**  
Ohne Brause.  
Art.-Nr. 1102331

**54,99 €**  
**10,-**



**Spültisch-Einheilmischbatterie  
Aquanova Plus,**  
mit schwenkbarem  
Gussauslauf.  
Art.-Nr. 1102324

**79,99 €**  
**39,99**



**Einheilmischer  
für Spüle**  
Chrom.  
Art.-Nr. 1664516

**39,99 €**  
**24,99**

Viele weitere  
**stark reduzierte**  
**Bad- und Sanitär-  
artikel** finden Sie  
bei uns im Markt!